



MIAG

MILLING

Product Catalog
Version 02/2023

**PERSONAL.
COMPETENT.
FLEXIBLE.**



MIAG
MILLING

CONTINUATION OF THE TRADITION.

MIAG GmbH was founded in 2020, to revive the tradition of the venerable MIAG, an icon of milling industry. The ambition is to produce high-quality and advanced machines for milling industry and bulk-material processing companies, as MIAG has done for many decades since it was founded in 1921, and to tie with the success of the old times.

In cooperation with market-leading partner companies, pioneering milling machines and Milling systems are created!

Contact us, we will be happy to help you and provide you with a customized offer.

Phone: 09193 - 50734-10

Fax: 09193 - 50734-29

Mail: info@miag-milling.de

Mühlgasse 33
91475 Lonnerstadt



www.miag-milling.de

News also available on: [in](#) [@](#) [f](#)



CLEANING

RMRA	MULTI-SEPERATOR	8
RMTA	MULTI-TARAR	10
RVSA	GRAIN SEPARATOR	12
RSMA	INTENSIVE SCOURER	14
RKKA	CASCADE TARAR	16
RUTA	AIR RECYCLING TARAR	18
RAKA	AIR CANAL	20
RSTA	DESTONER	22
RKSA	DESTONER CLASSIFIER	24
RINA	HORIZONTAL DAMPENING MACHINE	26
RISA	INTENSIVE DAMPENING SCREW	28



MILLING

VWSE	ROLLER MILL	32
VPSE	PLANSIFTER	34
VGPE	PURIFIER	36
VSVE	VERTICAL VIBRO SIFTER	38
VLVE	HORIZONTAL VIBRO SIFTER	40
VEPE-S	MONO SIFTER	42
VZPE	DUO SIFTER	44
VKSE	BRAN FINISHER	46
VPAE	IMPACT DETACHER	48
VTAE	DRUM DETACHER	50
VVDE	VIBRO FEEDER	52
VSTE-P	ENTOLETER	54
VSTE-S	ENTOLETER	56



HANDLING

HVMK	VIBRO DISCHARGER	60
HVKK	VIBRO DISCHARGER	62
HZYK	DUST CYCLONE	64
HPZK	PNEUMATIC CYCLONE	66
HSCK	ROTARY VALVE	68
HSBK	ROTARY VALVE	70
	CUSTOMIZING	72
	ACCESSORIES	73
	SERVICE & SUPPORT	74
	TURN-KEY-PROJECTS	74



CLEANING



RMRA	MULTI-SEPERATOR	8
RMTA	MULTI-TARAR	10
RVSA	GRAIN SEPARATOR	12
RSMA	INTENSIVE SCOURER	14
RKKA	CASCADE TARAR	16
RUTA	AIR RECYCLING TARAR	18
RAKA	AIR CANAL	20
RSTA	DESTONER	22
RKSA	DESTONER CLASSIFIER	24
RINA	HORIZONTAL DAMPENING MACHINE	26
RISA	INTENSIVE DAMPENING SCREW	28

MULTI-SEPERATOR

Multi-Separator „RMRA“ is used to sieve coarse and fine impurities out of the granular product (e.g. grain) or to sort products by size.



OPTIONS

- > Swing-width and position monitoring
- > Bearing temperature monitoring
- > Rotation speed monitoring
- > Vibration monitoring
- > Different outlet geometry
- > Multi-Tarar „RMRA“ for inlet-aspiration
- > Air-Recycling-Tarar „RUTA“ or Aspiration Canal „RAKA“ for outlet-aspiration
- > Spare sieves
- > Wear protection
- > Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)

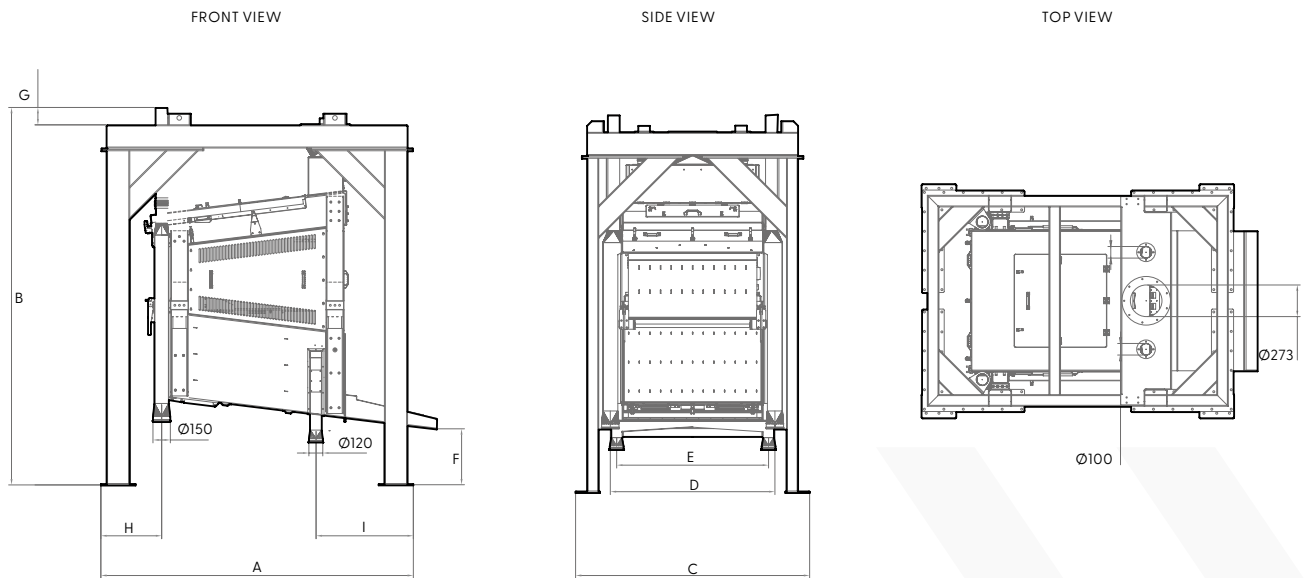
FUNCTION

The multi-cleaner has a round product inlet, a screen box with 4 screen decks that swings freely on fiberglass rods, a built-in drive unit, a wide outlet for the main product and a outlet each for coarse and fine material. Depending on the requirements and product Typee, the 4 screen layers (1 x coarse screening, 3 x fine screening) can be equipped with different screen variations. The free-swinging machine body hangs on fiberglass rods in a solid steel frame, all connections are vibration-free. The machine is driven by an electro motor with belt drive. The swing-width of the machine can be adjusted by changing the speed of the motor with a frequency converter (not included).

The Multi-Separator „RMRA“ can be used together with the Multi-Tarar „RMTA“ as a unit in order to remove light impurities right before the machine by means of an air flow. Furthermore, an Aspiration Canal „RAKA“ or an Air-Recycling Tarar „RUTA“ can be installed at the outlet of the machine.

FEATURES

- > High capacity
- > Flexible to use
- > Tool-free sieve changing
- > Modular
- > Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)



TECHNICAL DATA

Type	Capacity ¹ [t/h]	Motor Power [kW]	Sieve Dimensions [mm]		Aspiration [m ³ /min]	Weight [kg]		Volume [m ³]
			Width	Length		Net	Gross	
RMRA-120	100 (PRE-Cleaning) 25 (Cleaning)	3,0	1.200	1.200	8	2.865	3.100	18

¹ Capacities are non-binding values, which are based on wheat (0.75 kg/dm³).
The Capacity may vary depending on product, humidity, contamination and environmental conditions.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	E	F	G	H	I
RMRA-120	2.700	3.260	2.020	1.420	1.310	485	150	525	840

MULTI-TARAR

Multi-Tarar „RMTA“ is used to separate light impurities (e.g. husk parts) from the granular product with the help of an air flow. It can be used as a single machine or in combination with Multi-Separator “RMRA”.



FUNCTION

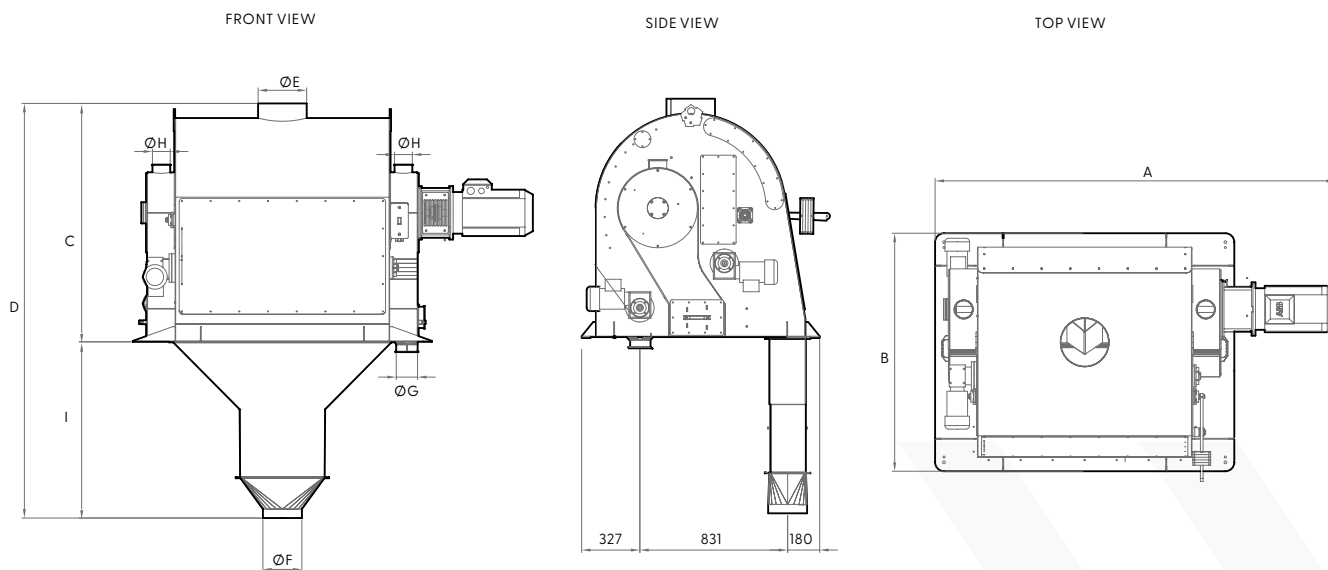
The product enters the machine through the generously dimensioned inlet, where it is distributed evenly across the entire width of the machine by a distribution roll. Inside the machine, the product is permeated by a constant, adjustable air flow, which is generated by the integrated fan. Light particles are entrained by the air flow, separated from the air flow in the integrated cyclone-separator and discharged to the side by a discharge screw. The cleaned product leaves the machine through the outlet at the bottom of the machine. A large amount of the air is fed back into the process, a small amount leaves the machine via the two aspiration connections at the top.

FEATURES

- › Use as single machine or in combination with multi-separator „RMRA“
- › High capacity
- › Uniform product distribution across the entire machine width
- › Low air consumption
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)

OPTIONS

- › Rotation speed monitoring for fan
- › Rotation speed monitoring for distributor
- › Bearing temperature monitoring for fan
- › Wear protection
- › Custom painting (standard: RAL9003)



TECHNICAL DATA

Type	Capacity ¹ [t/h]	Motor Capacity [kW]			Aspiration [m ³ /min]	Weight [kg]		Volume [m ³]
		Ventilator	Distributor	Screw		Net	Gross	
RMTA-1200	100 (PRE-Cleaning) 30 (Cleaning)	5,5	0,37	0,37	8	435	550	5,42

¹ Capacities are non-binding values, which are based on wheat (0.75 kg/dm³).
The Capacity may vary depending on product, humidity, contamination and environmental conditions.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	E	F	G	H	I
RMTA-1200	2.700	3.260	2.020	1.420	1.310	485	150	525	840

GRAIN SEPARATOR

The Grain Separator „RVSA“ is used to remove coarse and fine impurities out of the granular product (e.g. grain) by sifting.

Pre-cleaning (Inclination 12°)

Cleaning (Inclination 7°)



OPTIONS

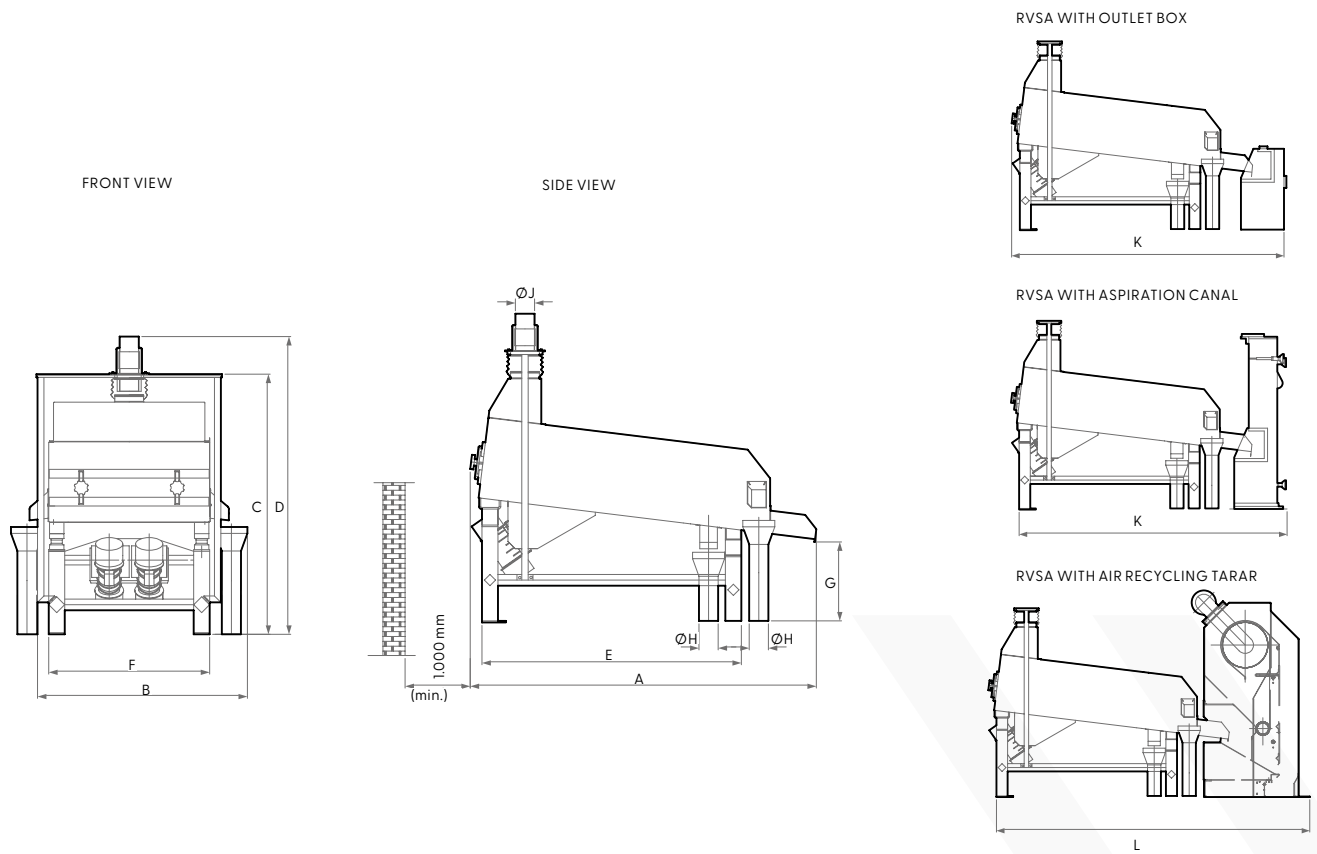
- › Outlet-box, Air Recycling Tarar or Aspiration Canal at the outlet
- › Different mesh openings and geometries
- › Aluminium-sieveframe
- › By-product outlets left or right
- › Wear protection
- › LED interior lighting
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)

FUNCTION

The vibrating motors, which are placed at the machine's center of gravity, cause the machine to vibrate evenly and horizontally. First, the product is distributed across the entire width of the machine in the product distribution box. On the upper sieve, coarse components are sorted out of the product. The coarse components move to the end of the machine and are finally led out of the side of the machine. The main product falls, together with fine impurities, onto the lower screen. While the cleaned main product is transported to the outlet at the end of the machine, the fine impurities fall through the sieve and are also led out of the machine at the side. Different capacities and different cleaning qualities can be achieved through different screen inclinations. Depending on the product, different sieves are used. The screens are self-cleaning thanks to the use of rubber balls.

FEATURES

- › High cleaning capacity with low energy consumption
- › Low building loads due to vibration decoupling of the moving machine body
- › Suitable for plenty different products and applications
- › Fast and easy sieve changing
- › Generous sight glasses for process monitoring
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)



TECHNICAL DATA

Type	Capacity ¹ [t/h]		Sieve Dimensions [mm]		Motor-Capacity [kW]	Weight [kg]		Volume [m ³]
	PRE-Cleaning	Cleaning	Width	Length		Net	Gross	
RVSA-60/100	14	3	600	1.000	2 x 0,28	500	715	4,8
RVSA-60/150	22	5		2 x 750			550	820
RVSA-100/150	36	9	1000	2 x 1.000	2 x 0,4	620	940	8,7
RVSA-100/200	50	12		2 x 750			910	1.280
RVSA-150/150	55	15	1500	2 x 750	2 x 0,95	960	1.380	13,4
RVSA-150/200	75	20		2 x 1.000			1.010	1.490

¹ Capacities are non-binding values, which are based on wheat (0.75 kg/dm³).
The Capacity may vary depending on product, humidity, contamination and environmental conditions.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	E	F	G	ØH	ØJ	K	L
RVSA-60/100	1.660	937	1.622	1.857	1.132	606	485	120	120	2.005	2.330
RVSA-60/150	2.157		1.790	2.030	1.632					2.500	2.830
RVSA-100/150	2.633	1.337	1.790		2.120	1.006	3.000	3.330			
RVSA-100/200	2.633		1.622	1.506		2.500	2.830				
RVSA-150/150	2.157	1.838	1.850	2.416	1.632	1.506	150	200	3.000	3.330	
RVSA-150/200	2.633				2.120						

INTENSIVE SCOURER

The Intensive Scourer “RSMA” is used to remove superficially adhering dirt and husk residue from the grain. This occurs through friction between the grains themselves and through friction between the grain and the screen.



FUNCTION

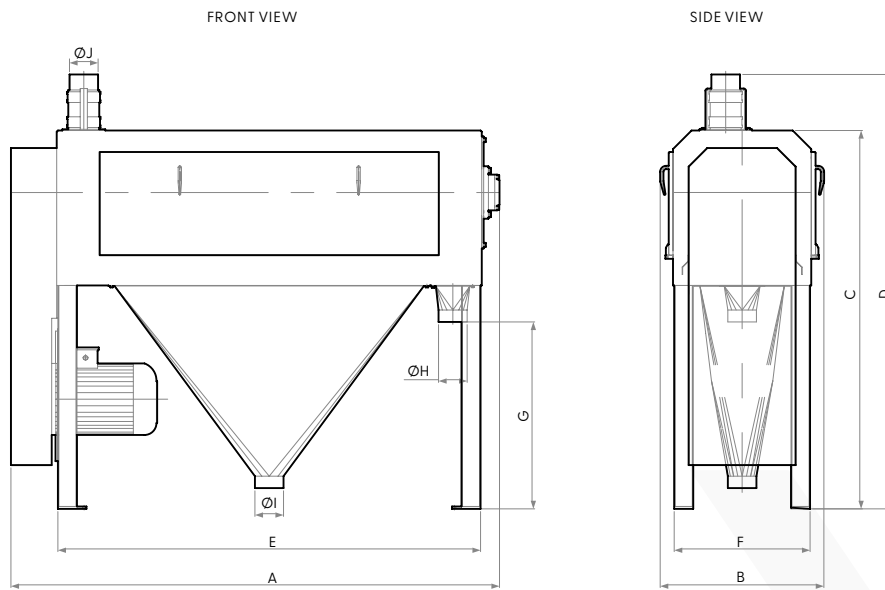
The product enters the machine from the round inlet. Inside the machine is a rapidly rotating rotor with 8 rasp bars and a fixed, cylindrical screen basket with an abrasive screen fabric. On the way through the machine, the grain rubs against both the sieve shell and other grains, dirt adhering to the surface and residues of husks are thereby removed and leave the machine through the central outlet. The cleaned product leaves the machine through the outlet at the end of the machine. For additional cleaning of light particles, the use of an Aspiration Canal or an Air Recycling Tarar is recommended.

FEATURES

- › Reduction of the pollutant load on the grain surface with low energy consumption at the same time
- › Large maintenance doors on both sides for optimum hygiene
- › Easy changing of the screen and the beater bars
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)

OPTIONS

- › Rotation speed monitoring
- › Bearing temperature monitoring
- › Product outlet straight or inclined at 45°
- › Safety limit switches on maintenance doors
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)



TECHNICAL DATA

Type	Capacity ¹ [t/h]				Aspiration ² [m ³ /min]	Motor Power [kW]	Weight [kg]		Volume [m ³]
	Soft Wheat		Hard Wheat				Net	Gross	
	1st cleaning	2nd cleaning	1st cleaning	2nd cleaning					
RSMA-3010	6	5	5	4	5	7,5	545	690	3,9
RSMA-3013	10	8	8	7		11,0	600	820	
	14	10	10	9	8	15,0			625
RSMA-4013	16	14	14	12		18,5	20	16	

1 Capacities are non-binding values, which are based on wheat (0.75 kg/dm³).

The Capacity may vary depending on product, humidity, contamination and environmental conditions.

2 Aspiration by pneumatic suction of the fine particles or by connecting the outlet of fine particles to a central aspiration system using a fork piece.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	E	F	G	ØH	ØI	ØJ
RSMA-3010	1.680	730	1.590	1.825	1.410	570	785	120	120	120
RSMA-3013	2.050				150			120	150	
RSMA-4013					1775			150	120	150

CASCADE TARAR

The Cascade Tarar „RKKA“ is used to efficiently separate light particles from heavier particles with the help of an air flow. The machine can also be used to separate bran particles from semolina products.



FUNCTION

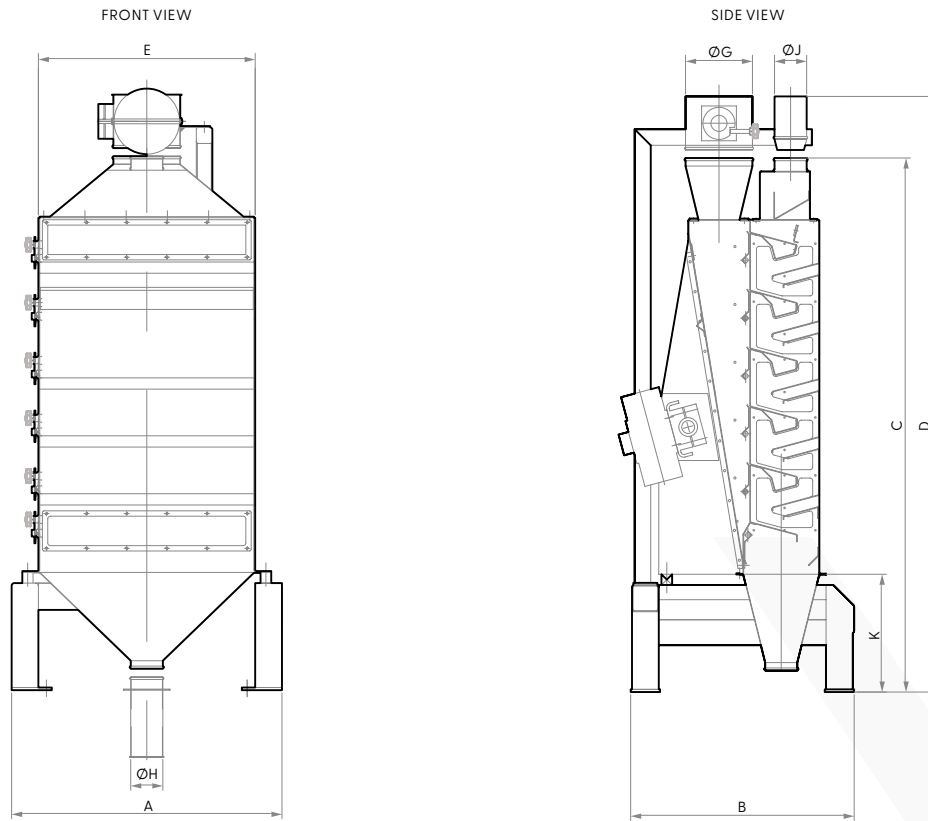
The product enters the machine from the inlet at the top and is distributed over the entire width of the machine with the help of a vibration distributor. Then, the product falls down over 6 cascades, while an air current runs through the machine from bottom to top. The heavy particles leave the machine via the outlet at the bottom of the machine, the light particles are carried upwards by the air flow and leave the machine through the aspiration connection. The Airflow is adjusted with a manual throttle valve on the exhaust port. For fine adjustment, the angle and thus the falling speed can also be set separately in each cascade. Due to the cleaning over 6 cascades and the fine adjustment options, a maximum quality of separation is achieved.

FEATURES

- › Highest separation quality through 6 cascades and fine adjustment options
- › Even product distribution across the entire width of the machine thanks to vibration
- › Control of the sifting process via side viewing windows
- › Perfectly suited for cleaning of edible grains
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)

OPTIONS

- › Stainless steel version
- › External fan with dustcyclone or -filter
- › Wear protection
- › LED interior lighting
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)



TECHNICAL DATA

Type	Capacity ¹ [t/h]	Motor Power [kW]	Aspiration [m ³ /min]	Weight [kg]		Volume [m ³]
				Net	Gross	
RKKA-800	1,5	2 x 0,185	30	480	700	3,4

¹ Capacities are non-binding values, which are based on wheat (0.75 kg/dm³).
The Capacity may vary depending on product, humidity, contamination and environmental conditions.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	E	ØG	ØH	ØJ	K
RKKA-800	1.010	835	1.995	2.225	810	250	120	120	440

AIR RECYCLING TARAR

The Air Recycling Tarar “RUTA” is used to separate light impurities (e.g. husk parts) from the granular product with the help of an air flow. Due to the integrated fan and the air recirculation mode, the machine generates only a small amount of exhaust air.



OPTIONS

- › Rotation speed monitoring Ventilator
- › Bearing temperature monitoring Ventilator
- › Wear protection
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)

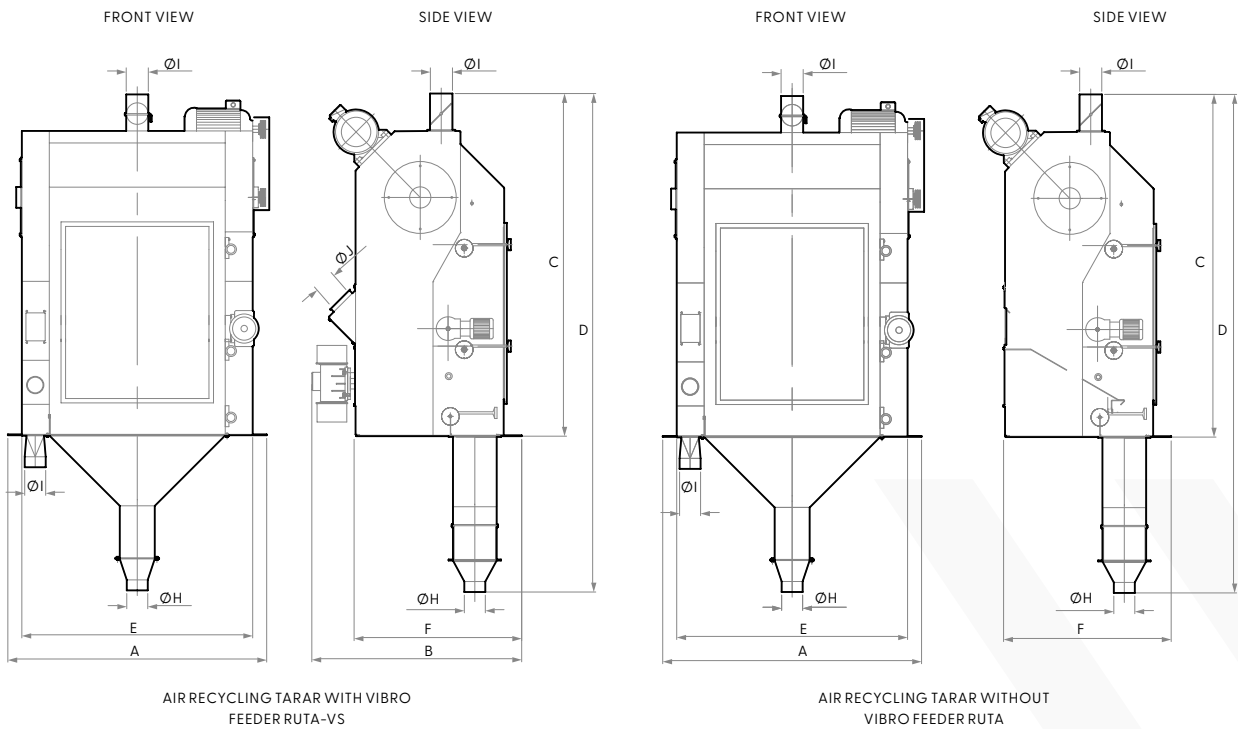
FUNCTION

The product enters the machine through the wide inlet (RUTA) or through the round inlet with vibratory feeder (RUTA-VS). Inside the machine, the product is permeated by a constant, adjustable air flow, which is generated by the integrated fan. Light particles are entrained by the air flow, separated from the air flow in the integrated dust separator and discharged to the side by a discharge screw. The cleaned product leaves the machine through the outlet at the bottom of the machine. A large amount of the air is fed back into the process, a small amount leaves the machine through the aspiration connection at the top, the amount of exhaust air can be regulated with the integrated adjustment flap. The air speed can be infinitely regulated by adjusting the rear wall. The large, transparent rear wall and the integrated LED lighting with integrated switch enable a clear view to the process.

The machine with a wide inlet is used in conjunction with a Grain Separator or a Multi-Cleaner. The machine with vibrating feeder is used in combination with a Scourer or as a stand-alone machine.

FEATURES

- › Low air requirement due to air recycling system
- › Easy adjustment of the proportion of exhaust air using the integrated throttle valve
- › No external fan and dust separator required
- › Precise and easy airflow adjustment
- › Good process overview thanks to the integrated LED-lighting
- › Uniform air flow across the entire width of the machine
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)



TECHNICAL DATA

Type	Capacity ¹ [t/h]		Aspiration [m ³ /min]		Motor Capacity [kW]			Weight [kg]		Volume [m ³]
	PRE-Cleaning	Cleaning	PRE-Cleaning	Cleaning	Ventilator	Screw	Feeding	Net	Gross	
RUTA-600	40	10	10	8	3,0	0,37	–	495	720	5,3
RUTA-600VS	–						2 x 0,17			
RUTA-1000	65	18	12	10			–	650	930	
RUTA-1000VS	–				2 x 0,17					
RUTA-1500	100	28	16	12	4,0	–	770	1.070	10,5	
RUTA-1500VS	–					2 x 0,17				

¹ Capacities are non-binding values, which are based on wheat (0.75 kg/dm³).
The Capacity may vary depending on product, humidity, contamination and environmental conditions.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	E	F	ØH	ØI	ØJ
RUTA-600(VS)	1.080	1.177	1.945	2.535	920	947	120	120	150
RUTA-1000(VS)	1.480			2.829	1.320		150		
RUTA-1500(VS)	1.980			3.043	1.820		200	150	

AIR CANAL

The Air Canal “RAKA” is used to separate light impurities (e.g. husk parts) from the granular product with the help of an air flow.



FUNCTION

The product enters the machine through the wide inlet (RAKA) or through the round inlet with vibratory feeder (RAKA-VS). In the machine, the product is permeated by a constant, adjustable air flow. Light particles are entrained by the air flow and leave the machine at the top end through the aspiration connection. The cleaned product leaves the machine through the outlet at the bottom of the machine. The air speed can be infinitely regulated by adjusting the rear wall. The large, transparent rear wall and the integrated LED lighting with integrated switch enable a clear view to the process.

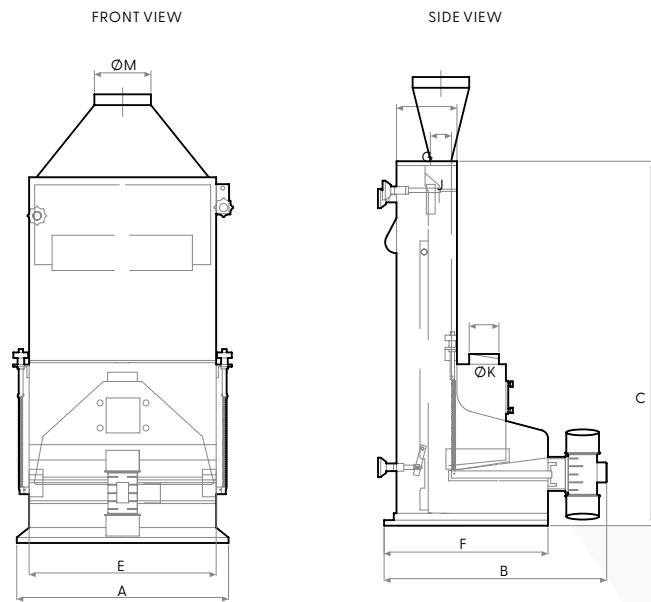
The machine with a wide inlet is used in conjunction with a Grain Separator or a Multi-Cleaner. The machine with vibrating feeder is used in combination with a Scourer or as a stand-alone machine.

FEATURES

- > Simple Construction
- > Precise and easy airflow adjustment
- > Good process overview thanks to the integrated LED-lighting
- > Uniform air flow across the entire width of the machine
- > Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)

OPTIONS

- > External fan with dustcyclone or -filter
- > Wear protection
- > Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)



TECHNICAL DATA

Type	Capacity ¹ [t/h]		Aspiration [m ³ /min]	Motor Power [kW]	Weight [kg]		Volume [m ³]
	Shrivelled Kernels	Dust- and Huskseparation			Net	Gross	
RAKA-60VS	2	3,5	55	0,085	135	250	2
RAKA-60	3	6		–	105	205	1,6
RAKA-75VS	2,5	5	75	0,085	170	295	2,2
RAKA-75	5	9		–	130	240	1,8
RAKA-100VS	3	6	90	0,17	180	355	3,6
RAKA-100	6	11		–	150	255	2,2
RAKA-150VS	4,5	9	135	0,17	225	405	3,6
RAKA-150	8	16		–	195	355	2,9

¹ Capacities are non-binding values, which are based on wheat (0.75 kg/dm³).

The Capacity may vary depending on product, humidity, contamination and environmental conditions.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	E	F	G	J	ØK	ØM
RAKA-60VS	800	847	1455	600	770	324	170 x 548	120	250
RAKA-60	810	632			632		150 x 596	–	
RAKA-75VS	950	847		750	770		170 x 698	150	300
RAKA-75	960	632			632		150 x 746	–	
RAKA-100VS	1200	847		1000	770		170 x 948	150	350
RAKA-100	1210	632			632		150 x 996	–	
RAKA-150VS	1700	847		1500	770		170 x 1448	150	400
RAKA-150	1710	632			632		150 x 1496	–	

DESTONER

The Destoner „RSTA“ is used to separate specifically heavier parts (e.g. stones) from the granular product (e.g. grain).



OPTIONS

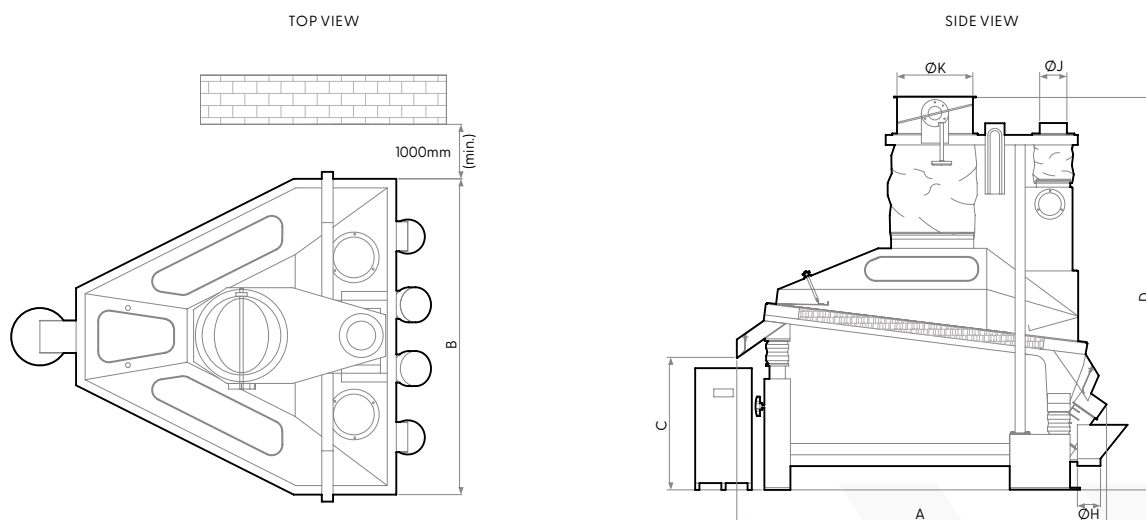
- › External fan with dustcyclone or -filter
- › Different mesh of the selection deck
- › Digital vacuum sensor with display and signal output (4...20 mA)
- › Aluminium-frame
- › Wear protection
- › LED interior lighting
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)

FUNCTION

The vibrating motors set the machine in motion and create a throwing movement due to the positioning and the inclination. The destoner separates the products into a light and a heavy fraction according to their specific weight. Due to a constant air flow (external fan required) and the simultaneous vibration of the machine, specifically heavy parts migrate to the outlet at the upper end of the machine, while specifically light parts migrate to the outlet at the lower end of the machine. By changing the vibration, the inclination of the machine and the air volume flow, the quality and degree of selection during operation can be adapted to the respective conditions.

FEATURES

- › High degree of selection and good selection quality
- › Compact dimensions
- › Low building loads due to vibration decoupling of the moving machine body
- › Integrated air regulation flap and vacuum indicator
- › Suitable for plenty different products and applications
- › Quick and easy change of the selection deck
- › Simple adjustment of the most important parameters during operation
- › Generous viewing window for process monitoring
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)



TECHNICAL DATA

Type	Capacity ¹ [t/h]	Motor Capacity [kW]	Aspiration [m ³ /min]	Weight [kg]		Volume [m ³]
				Net	Gross	
RSTA-50	5	2x0,25	40	370	495	4,0
RSTA-100	10	2x0,40	80	420	605	6,6
RSTA-150	15	2x0,55	120	530	765	9,0

¹ Capacities are non-binding values, which are based on wheat (0.75 kg/dm³).
The Capacity may vary depending on product, humidity, contamination and environmental conditions.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	ØH	ØJ	ØK
RSTA-50	1.760	760	580	1.730	120	120	250
RSTA-100		1.420			150	150	350
RSTA-150		2.020			150	150	450

DESTONER CLASSIFIER

The Destoner Classifier „RKSA“ is used to classify the grain into a heavy and a light fraction. The heavy fraction, in turn, goes to a stone selection deck, where stones are separated from the granular product.



OPTIONS

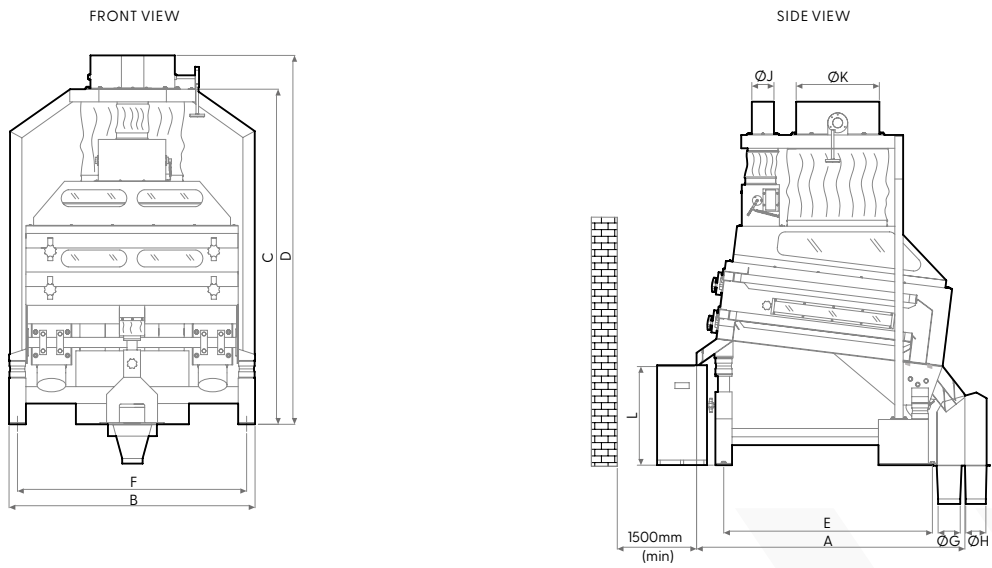
- › External fan with dustcyclone or -filter
- › Different mesh of the decks
- › Digital vacuum sensor with display and signal output (4...20 mA)
- › Aluminium-frame
- › Wear protection
- › LED interior lighting
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)

FUNCTION

The vibrating motors set the machine in motion and create a throwing movement due to the positioning and the inclination. On the upper, three-part sorting deck, a light fraction (specifically light grain) is first separated by a constant air flow. This light fraction migrates to the lower end of the machine and to the outlet there. The heavy fraction, consisting of specifically heavier grain and stones, falls through the different screen fabrics onto the subsequent selection deck. Due to a constant air flow (external fan required) and the simultaneous vibration of the machine, specifically heavy parts (stones) migrate to the outlet at the top end of the machine, while specifically lighter products migrate to the outlet at the bottom end of the machine. The quality and degree of selection during operation can be adapted to the respective conditions by changing the vibration, the inclination of the machine and the air volume flow. Depending on the processed product, the type and design (perforation, material) of the screens in the upper sorting deck can be adapted. The screens on the upper deck are self-cleaning thanks to the use of rubber balls.

FEATURES

- › Separation of the main product into a heavy and a light fraction simplifies subsequent cleaning tasks
- › High degree of selection and good selection quality
- › High capacity
- › Low building loads due to vibration decoupling of the moving machine body
- › Integrated air regulation flap and vacuum indicator
- › Suitable for plenty different products and applications
- › Quick and easy change of the decks
- › Simple adjustment of the most important parameters during operation
- › Generous viewing window for process monitoring
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)



TECHNICAL DATA

Type	Capacity ¹ [t/h]	Motor Capacity [kW]	Aspiration [m ³ /min]	Weight [kg]		Volume [m ³]
				Net	Gross	
RKSA-80	8	2x0,35	80	570	630	5,9
RKSA-120	16	2x0,68	120	650	730	7,7
RKSA-180	24	2x0,68	230	790	900	10,3

¹ Capacities are non-binding values, which are based on wheat (0.75 kg/dm³).
The Capacity may vary depending on product, humidity, contamination and environmental conditions.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	E	F	ØG	ØH	ØJ	ØK	L
RKSA-80	1.610	1.050	2.000	2.200	1.257	950	120	120	120	400	500
RKSA-120		1.450				1.356	150	120	150	500	
RKSA-180		2.000				1.900	200	150	200	600	

HORIZONTAL DAMPENING MACHINE

The Horizontal Dampening Machine „RINA“ is used for the homogeneous and intensive mixing of grain and water in the grain dampening section.



FUNCTION

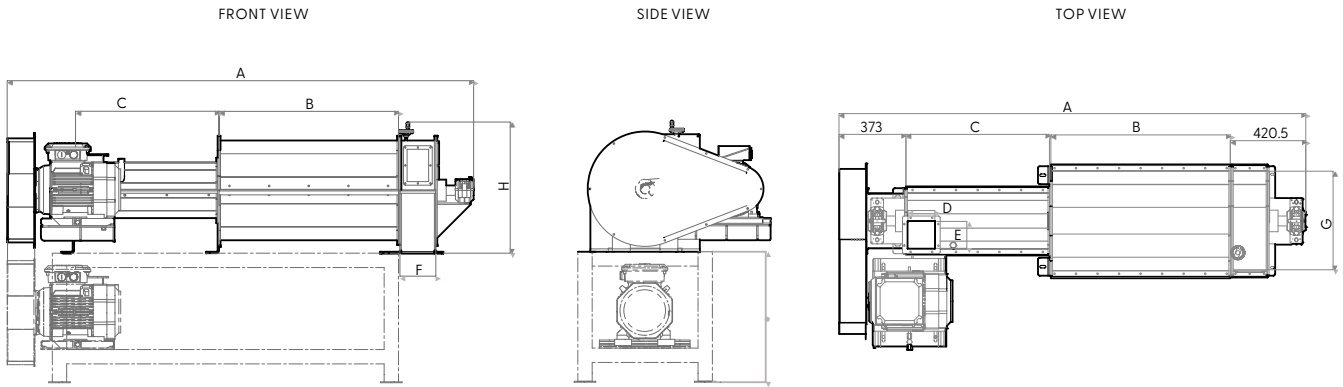
The cleaned grain enters the machine through the round inlet. An integrated sensor detects product flow and starts water dosing (from external water dosing unit; separate control system required). In the first section of the machine, which mainly consists of a paddle screw, the water is dosed (external dosing unit required) and mixed with the product. The product then enters the cylindrical mixing section, in which different mixing tools intensively mix the product with the water in a countercurrent. The retention time is adjusted with a slide gate right before the outlet. Due to the retention time inside the machine and the intensive friction of the grains with each other, the water added at the inlet is brought into the grain as quickly as possible and is thus drawn into the grain evenly and quickly during storage in the dampening bins

FEATURES

- › High capacity
- › High water addition quantities
- › Easy setting of the retention time in the machine
- › Shorter dampening time in the silo
- › Stainless steel construction
- › Easy exchange of wear parts
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)

OPTIONS

- › Rotation speed monitoring
- › Bearing temperature monitoring
- › Vibration monitoring
- › Dampening unit (moisture measurement and water dosing unit)
- › Chassis
- › Wear protection
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)



TECHNICAL DATA

Type	Motor Capacity [kW]	Capacity ¹ [t/h]	Water Connection	Weight [kg]
RINA-100/7,5	7,5	5 – 6	3/4" (male thread)	600
RINA-100/11	11,0	10 – 12		650
RINA-100/15	15,0	12 – 20		700
RINA-100/22	22,0	20 – 25		750
RINA-160/30	30,0	25 – 30		1.200
RINA-160/37	37,0	30 – 35		1.250
RINA-160/45	45,0	35 – 40		1.350

¹ Capacities are non-binding values, which are based on wheat (0.75 kg/dm³).
The Capacity may vary depending on product, humidity, contamination and environmental conditions.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	E	F	G	H
RINA-100/7,5	2.600	1.000	800	150	150	180	550	730
RINA-100/11								
RINA-100/15								
RINA-100/22	3.200	1.600		240	240			
RINA-160/30								
RINA-160/37								
RINA-160/45								

INTENSIVE DAMPENING SCREW

The Intensive Dampening Screw „RISA“ is used for the homogeneous mixing of grain and water in the grain dampening section.



FUNCTION

The cleaned grain enters the machine through the round inlet. An integrated sensor detects product flow and starts water dosing (from external water dosing unit; separate control system required). The water added in at the inlet is brought into the grain kernel as quickly as possible in the paddle screw by intensive friction between the grains and is thus drawn into the grain evenly and quickly during storage in the dampening bins.

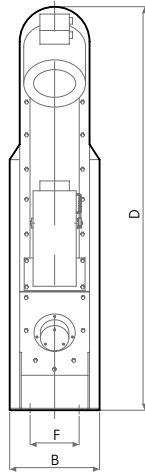
FEATURES

- › High capacity
- › Shorter dampening time in the silo
- › Clear cover plate for visual monitoring of the process
- › Stainless steel construction
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)

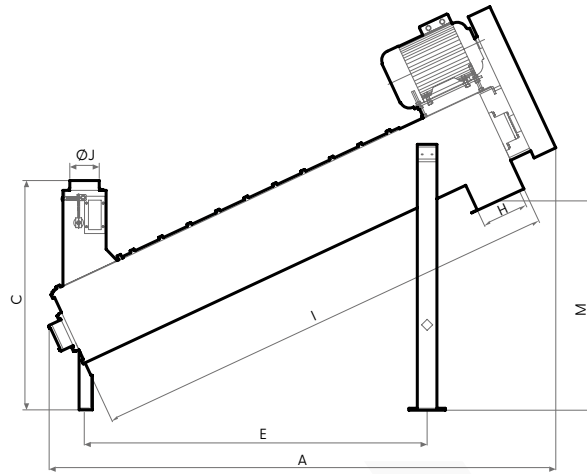
OPTIONS

- › Rotation speed monitoring
- › Bearing temperature monitoring
- › Dampening unit (moisture measurement and water dosing unit)
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)

FRONT VIEW



SIDE VIEW



TECHNICAL DATA

Type	Capacity ¹ [t/h]	Motor Capacity [kW]	Water Connection	Weight [kg]		Volume [m ³]
				Net	Gross	
RISA-350	0–8	4,0	3/4" male thread	450	695	5,2
	8–12	5,5				
	12–18	7,5				
RISA-500	18–22	7,5		745	1.025	6,6
	22–25	11,0				
	25–30	15,0				
RISA-600	30–35	18,5		1.100	1.560	12,9
	35–42	22,0				

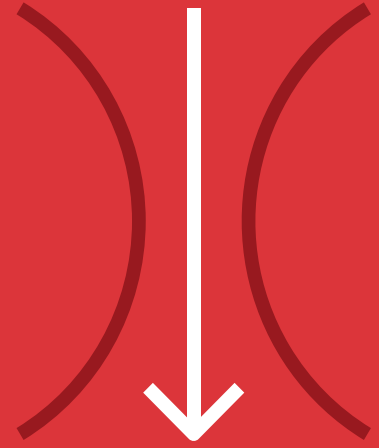
¹ Capacities are non-binding values, which are based on wheat (0.75 kg/dm³).
The Capacity may vary depending on product, humidity, contamination and environmental conditions.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	E	F	H	I	ØJ	M
RISA-350	2.585	550	1.170	2.055	1.170	250	195x280	2.395	150	1.066
RISA-500		700	1.190	2.215	1.190	400	195x430			1.120
RISA-600	3.693	800	1.550	2.865	1.550	610	356x510	3.500	200	1.657



MILLING



VWSE	ROLLER MILL	32
VPSE	PLANSIFTER	34
VGPE	PURIFIER	36
VSVE	VERTICAL VIBRO SIFTER	38
VLVE	HORIZONTAL VIBRO SIFTER	40
VEPE-S	MONO SIFTER	42
VZPE	DUO SIFTER	44
VKSE	BRAN FINISHER	46
VPAE	IMPACT DETACHER	48
VTAE	DRUM DETACHER	50
VVDE	VIBRO FEEDER	52
VSTE-P	ENTOLETER	54
VSTE-S	ENTOLETER	56

ROLLER MILL

The „VWSE“ roller mill is used for grinding granular products, e.g. wheat, spelt, rye, corn, etc. The roller mill is a universal grinding machine for hygienically demanding grinding tasks with low energy consumption compared to other grinding systems.



OPTIONS

- › **Auch als Achtwalzenstuhl erhältlich**
- › Product touching parts in stainless steel
- › Roller diameter 250mm or 300mm in the same chassis
- › Single drive for each grinding roll
- › Vertical division of the roller mill
- › Additional roll changing package, including roll changing carriage
- › ProfiNET connection
- › Sensors to detect hot surfaces and smoldering spots in the mill outlet
- › Temperature monitoring of the grinding rollers
- › Smoke gas detection sensors in the mill outlet
- › Special versions for special products or special grinding
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)

Contact us, we will be happy to help you and provide you with a customized offer.

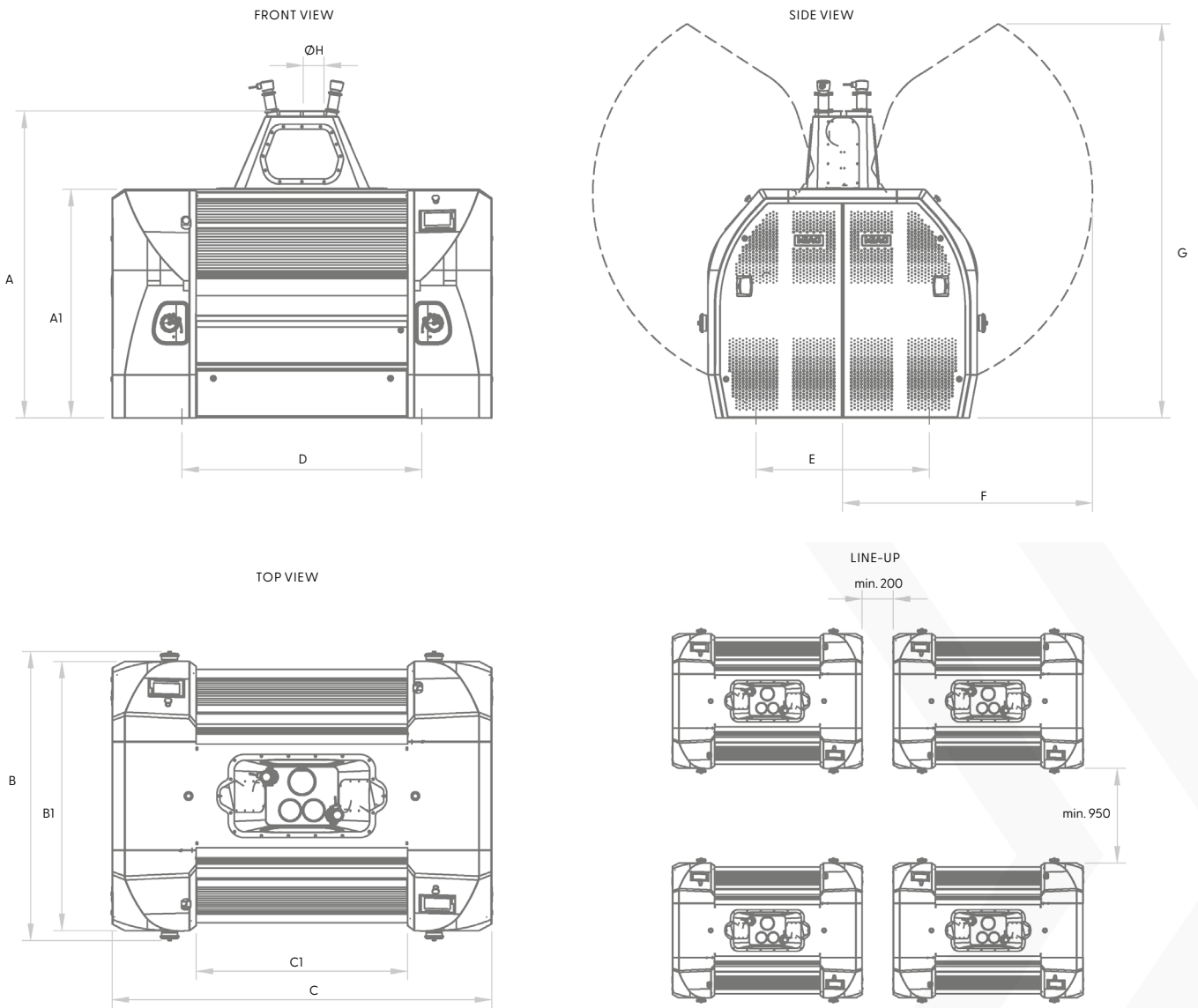
FUNCTION

Through the large dimensioned inlet hopper with viewing window, the ground material reaches the grinding chamber via the feeding device, where it is effectively ground up by two grinding rollers rotating in opposite directions. The type and design of the feed and grinding rollers depends on the product to be ground and the intended use (e.g. crushing/grinding). The speed and transmission of the grinding rollers also vary according to the application. The exact configuration of the machine is determined individually for each application.

In a roller mill, there are always two pairs of rollers that can take on different tasks. The drive can be either with one motor per pair of rollers with the appropriate flat belt transmission (standard) or with an individual drive for each roller.

FEATURES

- › Level-dependent regulation of the feeding system
- › Sturdy base made of cast steel for low-vibration operation
- › Floor frame with anti-vibration mounts
- › Ergonomic and hygienic design
- › Easy access to clean the grinding chamber and the feeding
- › Rolls quick-change system
- › Central-lubrication
- › Speed monitoring of the grinding rollers
- › Vibration monitoring of the entire machine
- › Bearing temperature monitoring of the main bearings
- › Integrated machine control with ProfiBUS connection
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)



TECHNICAL DATA

Type	Roller length [mm]	Motor Power Feeding Roll [kW]	Weight [kg]		Volume [m ³]
			Net	Gross	
VWSE-4/250/600	600	0,75	2.710	2.780	6,2
VWSE-4/250/800	800		2.920	3.000	7,4
VWSE-4/250/1000	1.000		3.140	3.440	8,1
VWSE-4/250/1250	1.250		3.380	3.710	9,1

DIMENSIONS [MM]

Type	A ¹	A1 ¹	B	B1	C	C1	D	E	F	G ¹	ØH ²
VWSE-4/250/600	1.825	1.360	1.620	1.530	1.505	605	776	1.030	1.490	2.350	Ø150 Ø120 Bördel
VWSE-4/250/800					1.705	805	976				
VWSE-4/250/1000					1.905	1.005	1.176				
VWSE-4/250/1250					2.156	1.255	1.426				

1 Dimensions plus 70mm for floor frames with vibration dampers

2 other connections/connection dimensions on request

PLANSIFTER

The plansifter „VPSE“ is used to sift and sort granular and powdery products based on particle size. Depending on the design, many different products can be sifted and sorted at the same time.



CONSTRUCTION

- › Sturdy and durable construction
- › Modular design for maximum flexibility, also during assembly
- › Construction made of vibration-resistant special carbon steel
- › Insulated walls and doors to prevent condensation
- › Good ventilation of the sieve compartments through air-permeable inlets and outlets
- › Even product distribution on the top sieve thanks to a special product distributor

OPTIONS

- › Each machine is individually adapted to the requirements (number of sieves, sieve sizes, screen mesh, product guidance)
- › Product touching parts in stainless steel
- › Plastic sieve boxes
- › Swing width and level monitoring
- › Bearing temperature monitoring
- › Outlet monitoring with light barrier
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)
- › Individually designed inlet bank and sifter suspension

FUNCTION

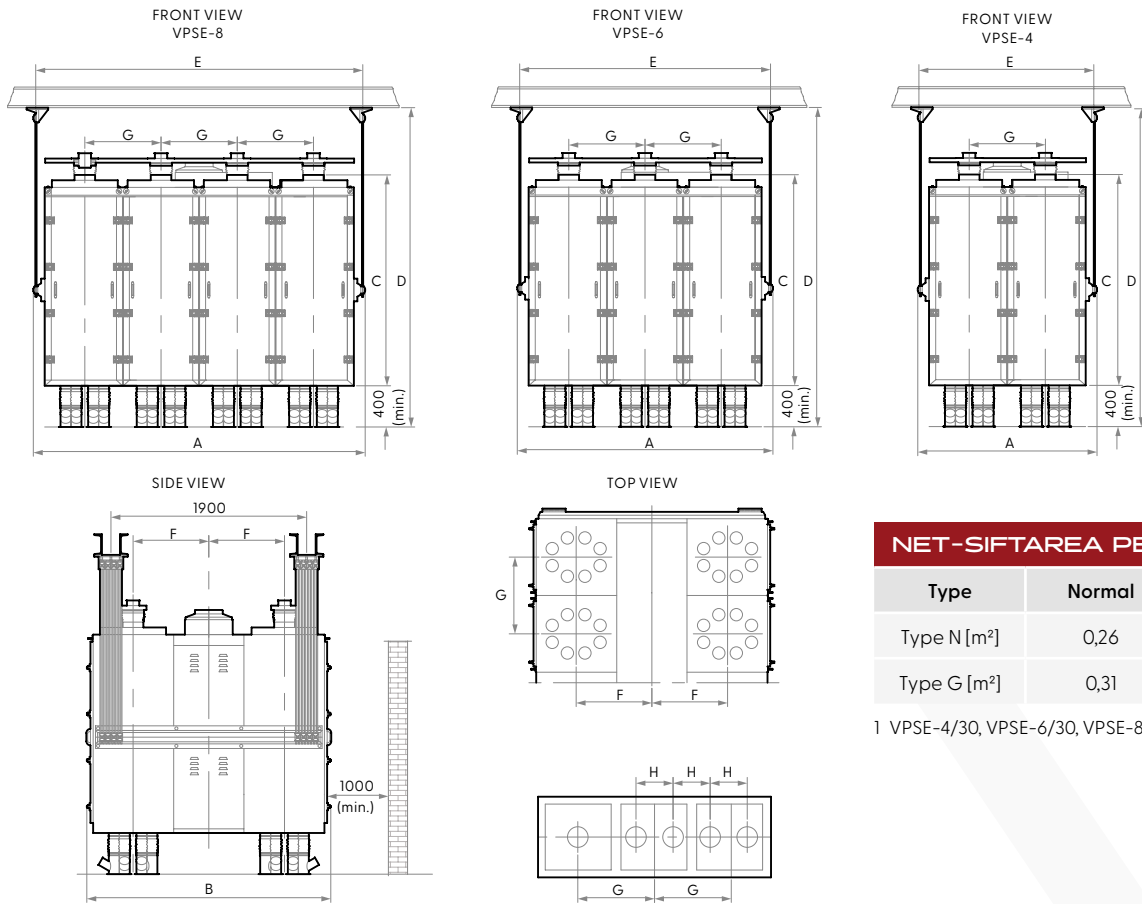
The product enters the machine through the round inlets and is evenly distributed on the top sieve. Due to the force of gravity and the free-swinging movement of the machine, the product slowly flows down over the various sieve levels and is guided to the correct outlets by an intelligent product guide inside the machine. Then, the different products leave the machine through a variable number of outlets. Different sieve sizes, the number of sieves and the adapted product guidance inside enable variable adaptation to the most diverse sorting tasks and products.

HYGIENE

- › Rounded corners prevent product buildup and dead corners
- › Smooth surfaces
- › Maximum tightness through the use of high-quality and durable sealing materials
- › Product touching parts in stainless steel as an option
- › Easy to clean thanks to quick removal of the sieve stack
- › Insulated walls and doors to prevent condensation

OPERATION

- › Largest screen area with minimal space requirements
- › Up to 30 sieves per compartment
- › Maximum flexibility in execution
- › Compartments that can be divided vertically and horizontally
- › Sieve boxes made of coated wood or plastic, insert frames made of aluminium
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)



NET-SIFTAREA PER SIEVE

Type	Normal	Wide ¹
Type N [m ²]	0,26	0,32
Type G [m ²]	0,31	0,36

¹ VPSE-4/30, VPSE-6/30, VPSE-8/30

TECHNICAL DATA

Type	VPSE-4/24	VPSE-4/28	VPSE-6/24	VPSE-6/28	VPSE-8/24	VPSE-8/28	VPSE-4/30	VPSE-6/30	VPSE-8/30	
N° of compartments	4		6		8		4	6	8	
N° of sieves per compartment	20-24	24-28	20-24	24-28	20-24	24-28	30	30	30	
max. Net-Siftarea ² [m ²]	Type N	20-25	25-30	30-37,5	37,5-45	40-50	50-60	37,5	56,2	75
	Type G	24-30	30-36	36-45	45-54	48-60	60-72	43,7	65,6	87,5
Motor Power [kW]	4,0		5,5		7,5		5,5	7,5	11,0	
Weight [kg]	Net	2.500	2.750	2.770	3.710	4.425	4.850	3.550	4.578	6.345
	Gross	2.850	3.000	3.260	4.435	4.660	5.085	3.800	4.850	7.155
Volume [m ³]	11,5	13	11,5	18,5	20,2	22,9	18,1	25	32,2	

² The actual sifting area always depends on the sifter scheme and thus on the mix of the individual frame types (N and G).

DIMENSIONS (MM)

Type	VPSE-4/24	VPSE-4/28	VPSE-6/24	VPSE-6/28	VPSE-8/24	VPSE-8/28	VPSE-4/30	VPSE-6/30	VPSE-8/30
A	1.715		2.550		3.205		2.020	2.880	3.785
B	2.355		2.355		2.355		2.765	2.765	2.765
C	1.995	2.295	1.995	2.295	1.995	2.295	2.400	2.400	2.400
D	min	3.315	3.460	3.315	3.460	3.315	3.460	3.640	3.640
	max	5.215	5.360	5.215	5.360	5.215	5.360	5.640	5.640
E	1.685		2.430		3.175		1.950	2.813	3.689
F	735		735		735		892	892	892
G	745		745		745		866	866	866
H	373		373		373		440	440	440

PURIFIER

The purifier „VGPE“ separates products from the break and reduction passages into at least four fractions according to their density, shape and size (floating speed). The purifier produces semolina and fine semolina of the highest quality.



FUNCTION

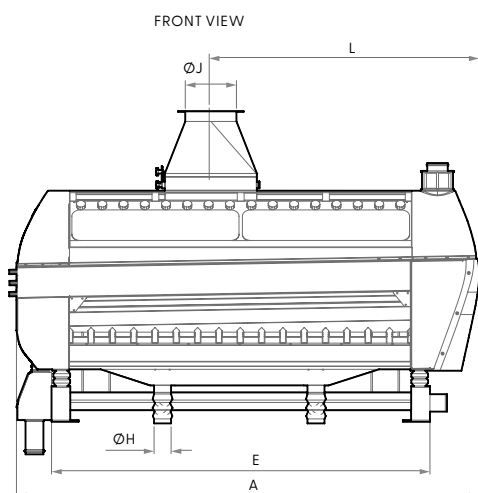
The purifier always consists of two compartments that can perform different tasks. The product falls freely into the machine from above. The throwing movement of the screens and the air flowing through the product from below forms a loose fluidized bed in which the products are arranged according to density: heavy products below, light products above. This principle is repeated on three layers. The sieve transitions of the three sieve layers move to the end outlets, the throughfalls can be assigned to different products via 16 integrated flaps.

FEATURES

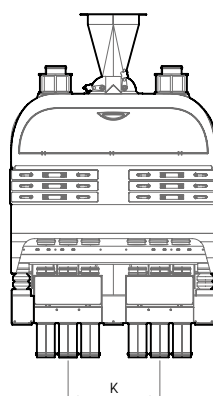
- › Uniform product distribution over the entire width of the machine at the inlet
- › LED backlight
- › Aluminium sieveframe
- › Drive system for unique quiet machine operation
- › Special brush cleaners keep the screens permanently open
- › Easy screen change
- › Easy access for machine cleaning
- › Precise air adjustment of the individual sections with 16 adjustment wheels
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)

OPTIONS

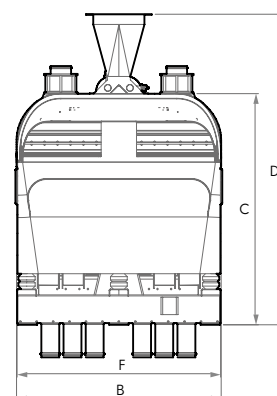
- › Product touching parts in stainless steel
- › Vibration monitoring
- › Vacuum sensor
- › Different sieve sizes
- › Outlet arrangement (sieve throughfalls) as required
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)



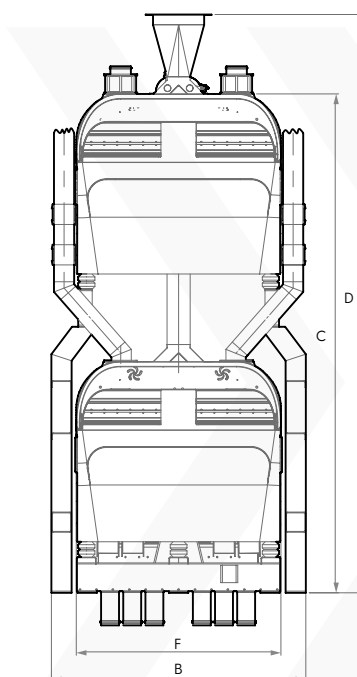
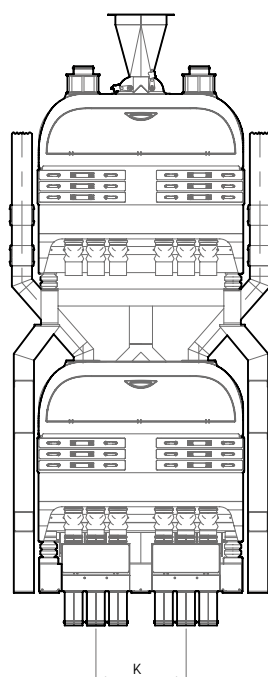
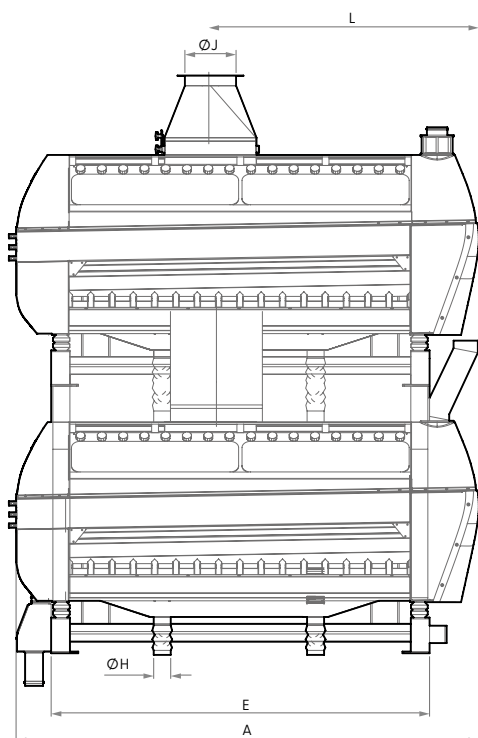
SIDE VIEW (LH)



SIDE VIEW (RH)



VGPE-46/200 - SINGEL MACHINE



VGPE-46/200D - DOUBLE MACHINE

TECHNICAL DATA

Type	Motor Power [kW]	Aspiration [m³/min]	Sieve Width [mm]	Compartment	Sieves/Compartment	Weight [kg]		Volume [m³]
						Net	Gross	
VGPE-46/200	2x0,40	50	500	2	3x4	1.000	1.335	8,7
VGPE-46/200D	4x0,40	100		4		2.500	3.010	17,8

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	E	F	ØH	ØJ	K	L
VGPE-46/200	2.715	1.200	1.355	1.820	2.220	1.194	100	300	580	1.575
VGPE-46/200D		1.485	2.925	3.390						

VERTICAL VIBRO SIFTER

The vertical vibro sifter „VSVE“ is used to sift non-freeflowing and sticky products and agglomerates, such as filter flour.



FUNCTION

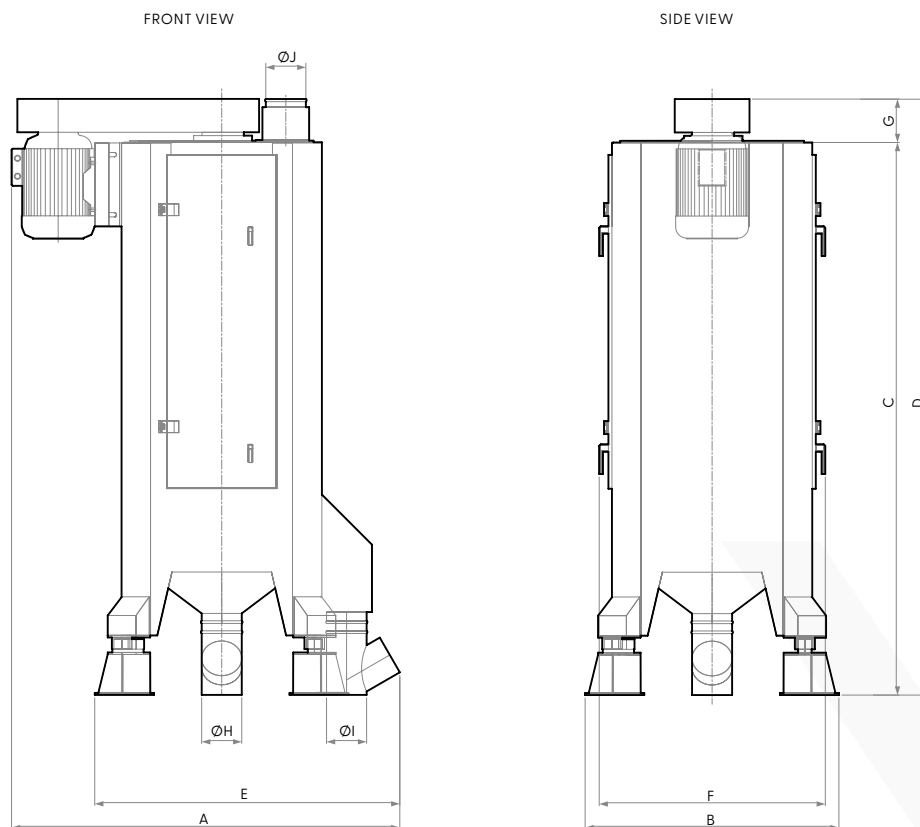
The product falls freely into the machine from above. The rapidly turning rotor throws the product against the vertical, cylindrical sieve, where coarse and fine components are separated. Adjustable imbalance weights attached to the rotor additionally set the machine into vibration, which supports the sifting process and keeps the sieve openings free.

FEATURES

- › Screening and breaking up of agglomerates in one operation
- › Little need for space
- › Fast screen changing and easy maintenance thanks to two large maintenance doors
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)

OPTIONS

- › Different sieve sizes
- › Bearing temperature monitoring
- › Rotation speed monitoring
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)



TECHNICAL DATA

Type	Capacity ¹ [t/h]	Motor Power [kW]	Aspiration ² [m ³ /min]	Weight [kg]		Volume [m ³]
				Net	Gross	
VSVE-45/100	0,7–1,2	4,0	2–3	330	480	2,9

1 Capacities are non-binding values, which are based on wheat-flour (0.55 kg/dm³).

The Capacity may vary depending on product, humidity, sieve mesh and environmental conditions.

2 Aspiration by pneumatic suction of the fine particles or by connecting the outlet of fine particles to a central aspiration system using a fork piece.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	E	F	G	ØH	ØI	ØJ	K
VSVE-45/100	1.150	760	1.655	1.775	890	745	130	120	120	120	375

HORIZONTAL VIBRO SIFTER

The horizontal vibro sifter „VLVE“ is used to sift non-freeflowing and sticky products. The machine also ensures that flour particles adhering to the bran are efficiently separated.



FUNCTION

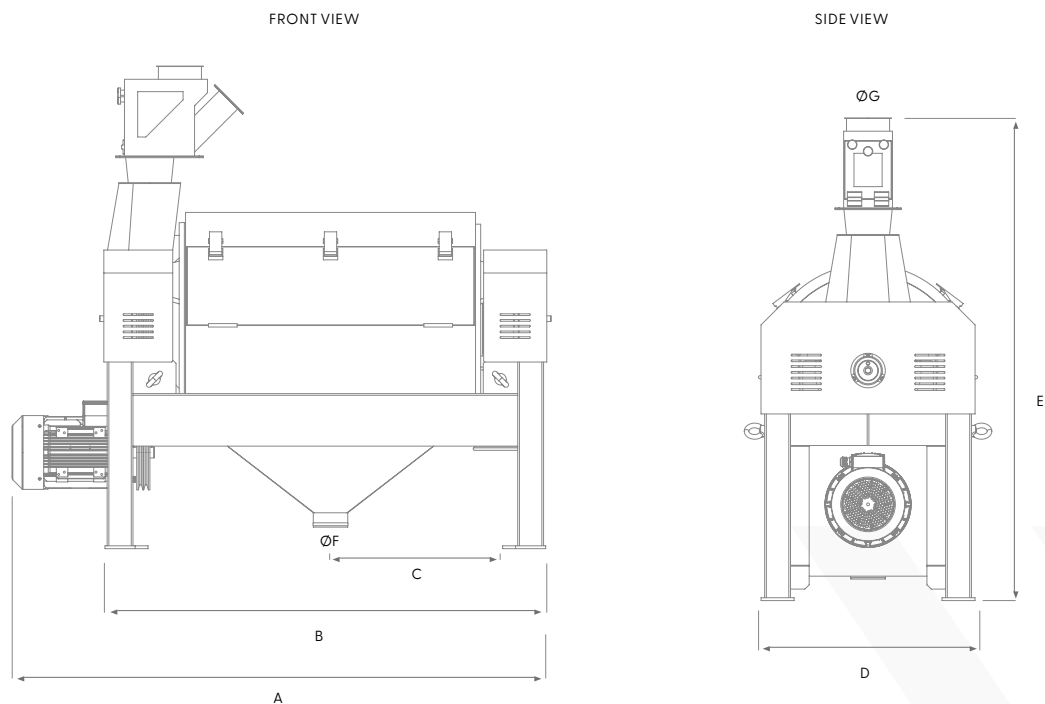
The product enters the machine free falling from above and is conveyed into the sifting compartment by a short screw conveyor. A rapidly turning rotor throws the product against the horizontal, cylindrical sieve, where coarse and fine components are separated. The fine product leaves the machine in the middle, the coarse product travels through the machine to the opposite end. The eccentric bearing of the sieve also causes it to vibrate, which supports the sifting process and keeps the sieve openings free.

FEATURES

- > Screening and breaking up of agglomerates in one operation
- > Efficient separation of bran and adhering flour particles
- > Fast screen changing and easy maintenance thanks to two large maintenance doors
- > Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)

OPTIONS

- > Different sieve sizes
- > Bearing temperature monitoring
- > Rotation speed monitoring
- > Splited sieve with different mesh sizes and additional outlet for separating the fine product
- > Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)



TECHNICAL DATA

Type	Capacity ¹ [t/h]	Motor Power [kW]	Aspiration ² [m ³ /min]	Weight [kg]		Volume [m ³]
				Net	Gross	
VLVE-45/100	0,60	5,5	3	680	780	1,8
VLVE-45/120	0,85	7,5	6	750	850	2,5

1 Capacities are non-binding values, which are based on wheat-flour (0.55 kg/dm³).

The Capacity may vary depending on product, humidity, mesh opening and environmental conditions.

2 Aspiration by pneumatic suction of the fine particles or by connecting the outlet of fine particels to a central aspiration system using a fork piece..

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	E	ØF	ØG
VLVE-45/100	1.865	1.545	598	765	1.690	120	150
VLVE-45/120	2.195	1.795	723	765	1.850		

MONO SIFTER

The standing mono sifter „VEPE-S“ is used to sift and sort granular and powdery products based on particle size. It can be used as a control plansifter with two end fractions or for sifting products into several end fractions.



OPTIONS

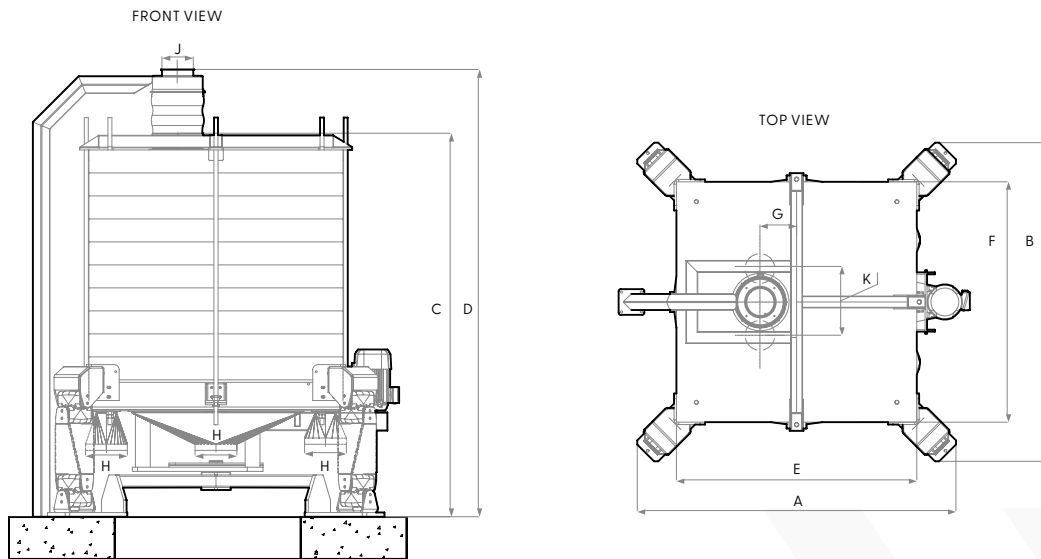
- › Each machine is individually adapted to the requirements (number of sieves, sieve sizes, screen mesh, product guidance)
- › Hanging version (VEPE-H)
- › Product touching parts in stainless steel
- › Inlet sieves without corrugated mesh bottom (= more siftarea)
- › Plastic sieve boxes
- › Swing width and level monitoring
- › Bearing temperature monitoring
- › Outlet monitoring with light barrier
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)

FUNCTION

The product enters the machine through the round inlets and is evenly distributed on the top sieve. Due to the force of gravity and the swinging movement of the machine, the product slowly flows down over the various sieve levels and is guided to the correct outlets by an intelligent product guide inside the machine. Then, the different products leave the machine through a variable number of outlets. Different sieve sizes, the number of sieves and the adapted product guidance inside enable variable adaptation to the most diverse sorting tasks and products.

FEATURES

- › Sturdy and durable construction
- › Construction made of vibration-resistant special carbon steel
- › Even product distribution on the top sieve thanks to a special product distributor
- › Largest screen area with minimal space requirements
- › Up to 10 sieves
- › Maximum flexibility in execution
- › Sieve boxes made of coated wood or plastic, insert frames made of aluminium
- › Smooth surfaces
- › Maximum tightness through the use of high-quality and durable sealing materials
- › Easy to clean thanks to quick removal of the sieve stack
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)



TECHNICAL DATA

Type	Motor Power [kW]	Amplitude [mm]	Net-Siftarea [m ²]	Mesh Opening [μm]	Capacity ¹ [t/h]		Weight [kg]		Volume [m ³]
					MIN	MAX	Net	Gross	
VEPE-85/6S	1,1	55	2,26	nach Bedarf	1,5	6,0	700	885	3,8
VEPE-85/8S			3,05		2,5	8,5	720	915	4,2
VEPE-85/10S			3,74		3	10,5	740	945	4,6
VEPE-120/6S	1,5		4,7		3,5	12,5	950	1.225	6,6
VEPE-120/8S			6,46		4,5	17,5	1.000	1.290	7,3
VEPE-120/10S			7,66		5,5	21,5	1.050	1.350	8,0

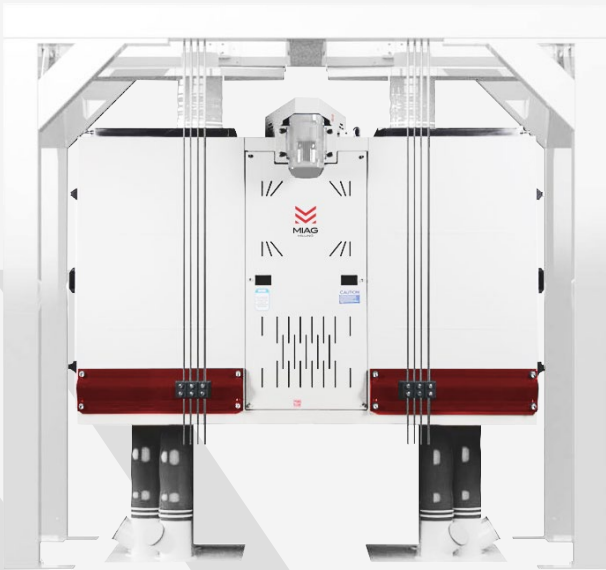
¹ Capacities are non-binding values, which are based on wheat-flour (0.55 kg/dm³). The Capacity may vary depending on product, humidity, mesh opening and environmental conditions. Specified minimum capacity with 250μm, specified maximum capacity with 750μm mesh opening.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	E	F	G	ØH	ØJ	K
VEPE-85/6S	1.272	1.272	1.505	1.810	876	876	186	150	150	337
VEPE-85/8S			1.685	1.990						
VEPE-85/10S			1.655	1.960						
VEPE-120/6S	1.612	1.612	1.655	1.960	1.216	1.216	186	150	150	348
VEPE-120/8S			1.835	2.140						
VEPE-120/10S			1.835	2.140						

DUO SIFTER

The duo sifter „VZPE“ is used to sift and sort granular and powdery products based on particle size. It can be used as a control plansifter with two end fractions or for sifting products into several end fractions.



OPTIONS

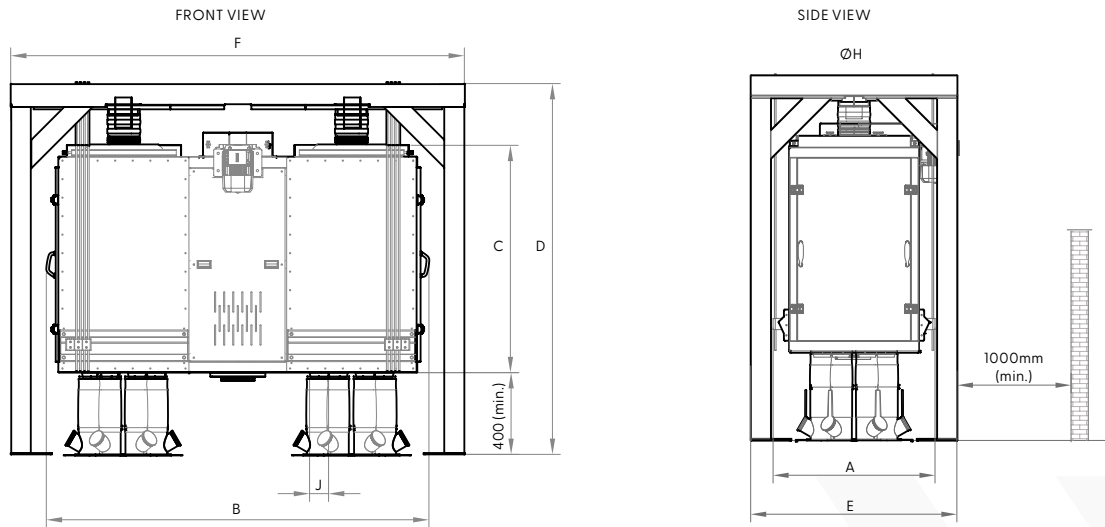
- › Each machine is individually adapted to the requirements (number of sieves, sieve sizes, screen mesh, product guidance)
- › Product touching parts in stainless steel
- › Plastic sieve boxes
- › Swing width and level monitoring
- › Bearing temperature monitoring
- › Outlet monitoring with light barrier
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)

FUNCTION

The product enters the machine through the round inlets and is evenly distributed on the top sieve. Due to the force of gravity and the swinging movement of the machine, the product slowly flows down over the various sieve levels and is guided to the correct outlets by an intelligent product guide inside the machine. Then, the different products leave the machine through a variable number of outlets. Different sieve sizes, the number of sieves and the adapted product guidance inside enable variable adaptation to the most diverse sorting tasks and products.

FEATURES

- › Sturdy and durable construction, including the base frame for floor installation
- › Construction made of vibration-resistant special carbon steel
- › Good ventilation of the sieve compartments through air-permeable inlets and outlets
- › Even product distribution on the top sieve thanks to a special product distributor
- › Up to 12 sieves per compartment
- › Maximum flexibility in execution
- › Sieve boxes made of coated wood or plastic, insert frames made of aluminium
- › Smooth surfaces
- › Easy to clean thanks to quick removal of the sieve stack
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)



TECHNICAL DATA

Type	Motor Capacity [kW]	Amplitude [mm]	Inlets	N° Sieves	Net-Siftarea [m ²]	Mesh Opening [µm]	Capacity ¹ [t/h]	Weight [kg]		Volume [m ³]
								Net	Gross	
VZPE-85/24	2,2	60-65	2-4	2x12	12 (2x6)	200	6	1.650	1.850	12
						250	9			
						280	10			
						355	13			
						612	16			
						750	21			

¹ Capacities are non-binding values, which are based on wheat-flour (0.55 kg/dm³).
The Capacity may vary depending on product, humidity, mesh opening and environmental conditions.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	E	F	G	ØH	ØJ
VZPE-85/24	1.200	2.675	1.660	2.500	1.525	3.300	1.660	120	100
								150	120
									150

BRAN FINISHER

The bran finisher „VKSE“ is used to separate bran from flour and to effectively separate flour particles adhering to bran.



FUNCTION

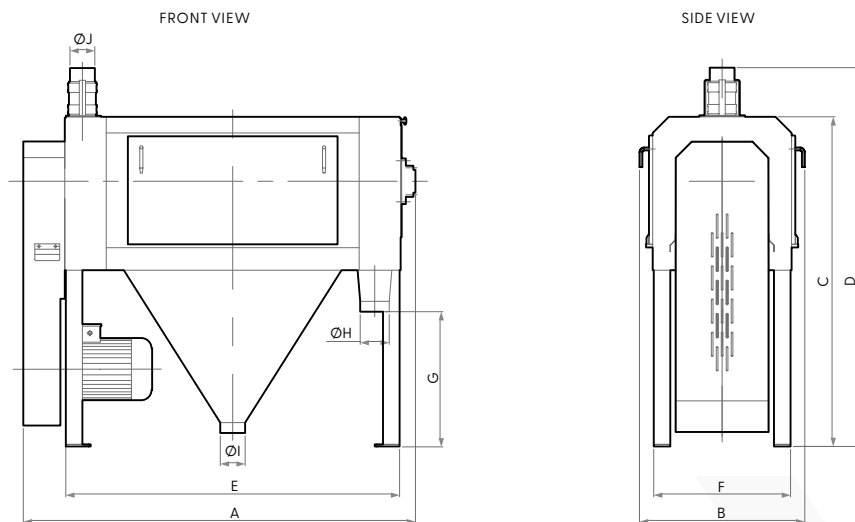
The product enters the machine through the round inlet at the top and is thrown against the cylindrical screen by a rapidly rotating rotor. Fine particles penetrate the screen and fall out of the machine in the middle via a collection hopper, while coarse particles remain inside the screen casing and are conveyed further to the rear end of the machine by the rotor.

FEATURES

- › Effective separation of flour and bran
- › Fast sieve changing and easy maintenance thanks to two large maintenance doors
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)

OPTIONS

- › Different sieve sizes
- › Bearing temperature monitoring
- › Rotation speed monitoring
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)



TECHNICAL DATA

Type	Net-Siftarea [m ²]	max. Capacity ¹ [t/h]	Motor Power [kW]	Aspiration ² [m ³ /min]	Weight [kg]		Volume [m ³]
					Net	Gross	
VKSE-4010/5,5	0,85	1,5	5,5	5	465	660	4
VKSE-4010/7,5		1,8	7,5				
VKSE-5012/7,5	1,25	2,0	11,0	7	560	780	4,9
VKSE-5012/11		2,5					

1 Capacities are non-binding values, which are based on wheat-flour (0.55 kg/dm³). The Capacity may vary depending on product, humidity, mesh opening and environmental conditions. Specified maximum capacity with 1,2mm mesh opening.

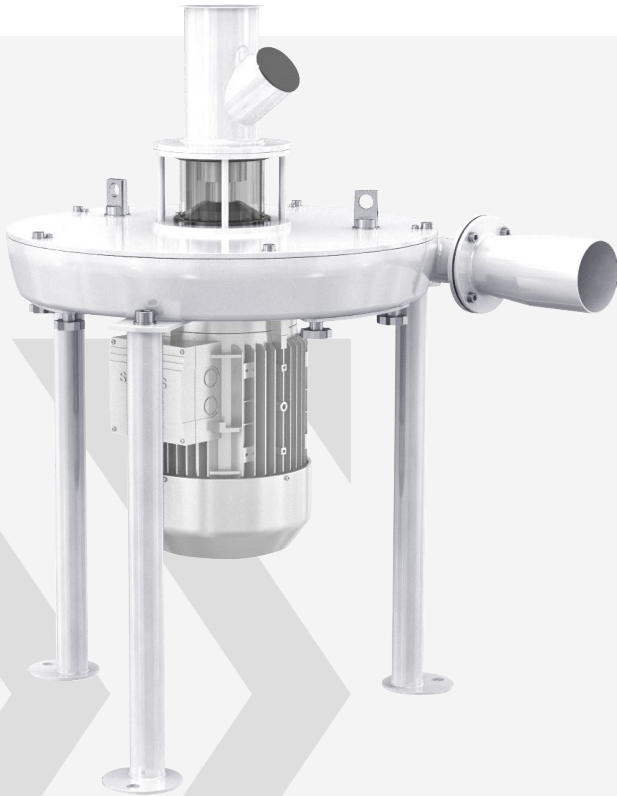
2 Aspiration by pneumatic suction of the fine particles or by connecting the outlet of fine particles to a central aspiration system using a fork piece.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	E	F	G	$\varnothing H$	$\varnothing I$	$\varnothing J$
VKSE-4010	1.680	730	1590	1.890	1.410	410	785	120	120	120
VKSE-5012	1.890	820			1.610	660	650	150		150

IMPACT DETACHER

The impact detacher „VPAE“ is used to dissolve flour flakes that have formed during grinding or as an independent, additional grinding machine in the milling process.



FUNCTION

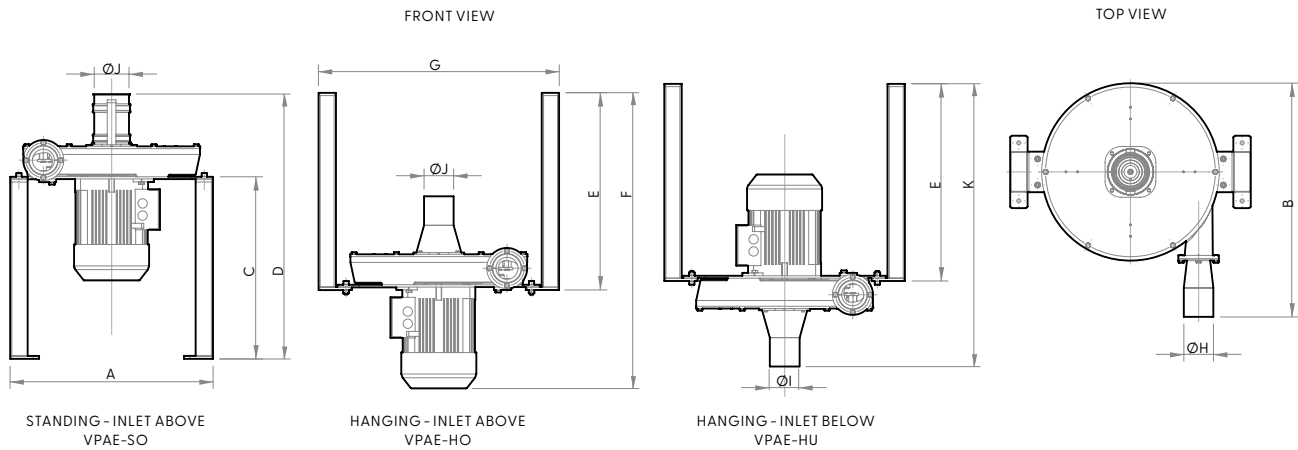
The product enters the machine either in free fall from above or pneumatically (vacuum) from below. A rotating disk with bolts screwed on accelerates the product and smashes the product in the process. Additional pins attached to the rigid part of the machine enhance the effect. The product is carried outwards by the centrifugal force, leaves the machine at the tangential product outlet and is sucked off there by vacuum conveying.

FEATURES

- > Flexibel to use
- > Simple construction
- > Direct drive
- > Intensity adjustable via rotation speed (frequency converter required on site)
- > Temperature- und vibration monitoring
- > Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)

OPTIONS

- > Standing or hanging version
- > Different pipe connections for pneumatic conveying
- > Product outlet with additional connection for bypass
- > Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)



TECHNICAL DATA

Type	Rotor-Ø [mm]	Capacity ¹ [t/h]	Motor Power [kW]	Weight [kg]		Volume [m³]
				Net	Gross	
VP AE-51/5,5	510	1,0	5,5	150	230	1,2
VP AE-51/7,5		1,7	7,5	155	240	
VP AE-51/11		2,8	11,0	185	270	
VP AE-51/15		4,0	15,0	195	280	

¹ Capacities are non-binding values, which are based on wheat-flour (0.55 kg/dm³).
The Capacity may vary depending on product, humidity, and environmental conditions.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	E	F	G	ØH ²	ØI ²	ØJ	K	
VP AE-51	700	806	620 820 1.020	913 1.113 1.313	480	820 – 1.020 1.220 – 1.420 1.620 – 1.820 2.020 – 2.220 2.340	830	830	57	57	120 150	775
					680				64	64		975
					880				70	70		1.175
					1.080				76	76		1.375
					1.280				83	83		1.575
					1.480				95	95		1.775
					1.680				102	102		1.975
					1.880				108	108		2.175
					2.000				119	119		2.295
									125	125		

Items in **bold** are the standard version

² Other pipe diameters on request

DRUM DETACHER

The drum detacher „VTAE“ is used to gently break up the flour flakes that have formed during grinding process, without crushing the germ and bran components.



FUNCTION

The product enters the machine from above in free fall. A rotor with beater bars works inside the machine. The rotor catches the product and throws it against the smooth outer walls, loosening and dissolving the flakes. Due to the shape of the rotating rotor, the product is continuously conveyed through the machine and leaves the machine at the outlet below, where it is sucked off pneumatically.

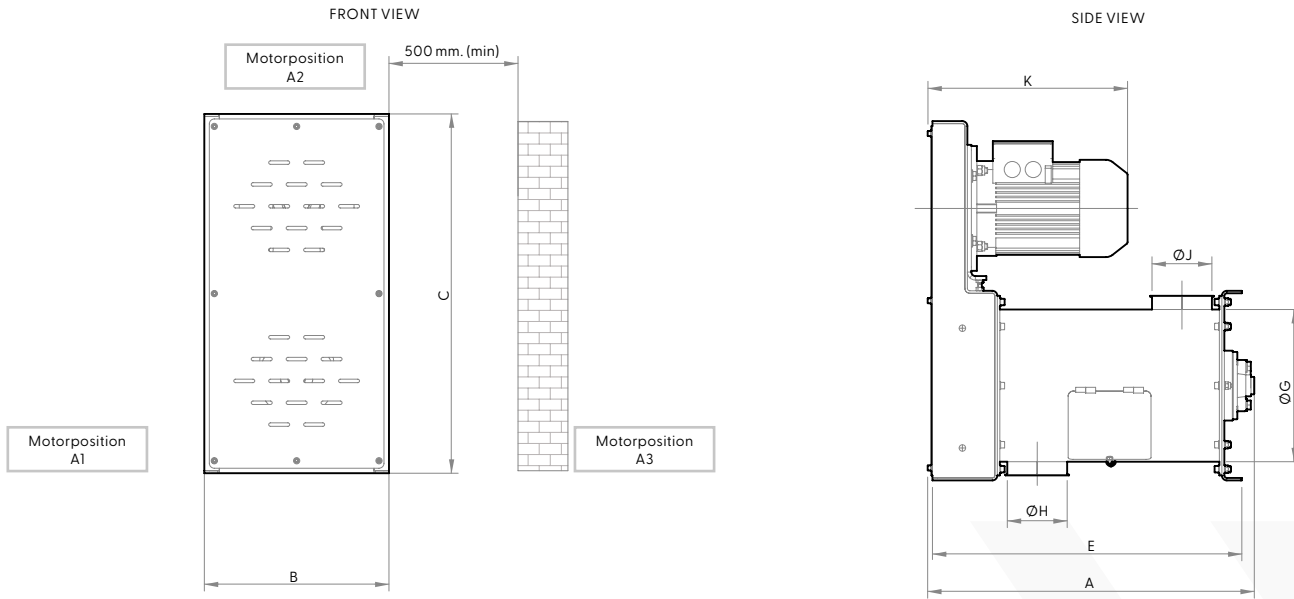
FEATURES

- › Product gentle
- › Simple construction
- › Direct drive
- › Easy cleaning thanks to the cleaning flap underneath
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)

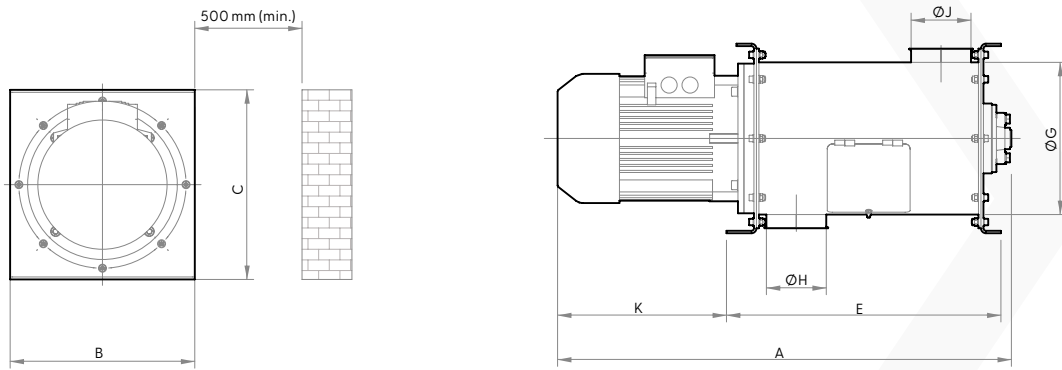
OPTIONS

- › Support frame for standing or hanging version
- › Bearing temperature monitoring
- › Vibration monitoring
- › Rotation speed monitoring
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)

VTAE-30/45R - BELT DRIVE
 MOTORPOSITION A2 (ABOVE - STANDARD)
 MOTORPOSITION A1 (LEFT) OR
 MOTORPOSITION A3 (RIGHT) POSSIBLE!



VTAE-30/45D - DIRECT DRIVE



TECHNICAL DATA

Type	Capacity ¹ [t/h]	Motor Power [kW]	Weight [kg]		Volume [m ³]
			Net	Gross	
VTAE-30/45D	1	2,2	100	150	0,5
	1,5	3,0	105	155	0,4
VTAE-30/45R	1	2,2	100	140	0,5
	1,5	3,0	105	155	

¹ Capacities are non-binding values, which are based on wheat-flour (0.55 kg/dm³).
 The Capacity may vary depending on product, humidity, and environmental conditions.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	E	ØG	ØH	ØJ	K
VTAE-30/45D	870	370	380	550	290	120	120	299
	910							338
VTAE-30/45R	655		720	620				380

)) VVDE

VIBRO FEEDER

The vibro feeder „VVDE“ is used for the even, volumetric dosing of non-freeflowing bulk materials such as filter flour.



FUNCTION

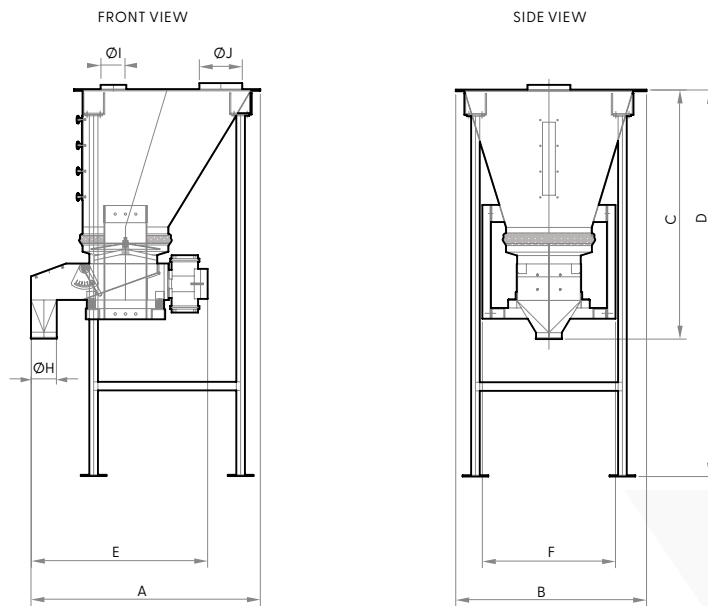
The product falls from above through the round inlet into the dosing device, which also serves as a buffer tank. Then, the product is evenly discharged and dosed via a subsequent vibro dosing chute. The dosing quantity can be infinitely adjusted with the help of an integrated slide gate.

FEATURES

- › Even, volumetric dosing (also of non-freeflowing products)
- › Low energy consumption
- › Easy setting of the dosing quantity
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)

OPTIONS

- › Body extension for larger volume
- › Low- and high-level detectors
- › Wall, ceiling or floor mounting
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)



TECHNICAL DATA

Type	Motor Power [kW]	Aspiration [m ³ /h]	Content [m ³]	Housing Extension [m]	Weight [kg]		Volume [m ³]
					Net	Gross	
VVDE-200	0,18	5	0,35	–	130	185	3,1
VVDE-200G ¹			max. 1,5	max. 2	150	950	3,6

¹ Model with extenden housing (cylinder).

DIMENSIONS [MM]

Type	A	B	C	D	E	F	$\varnothing H$	$\varnothing I$	$\varnothing J$
VVDE-200	1.068	913	1.160	1.800	820	620	120	120	120
VVDE-200G			1.452	3.800			150		150

MIAG VSTE-P

ENTOLETER

The entoleter (sterilizer) „VSTE-P“ is used to render insect eggs or larvae (naturally present in the flour) harmless and thus to sanitize the flour before storage or packaging. The machine is designed for use in pneumatic conveying lines.



FUNCTION

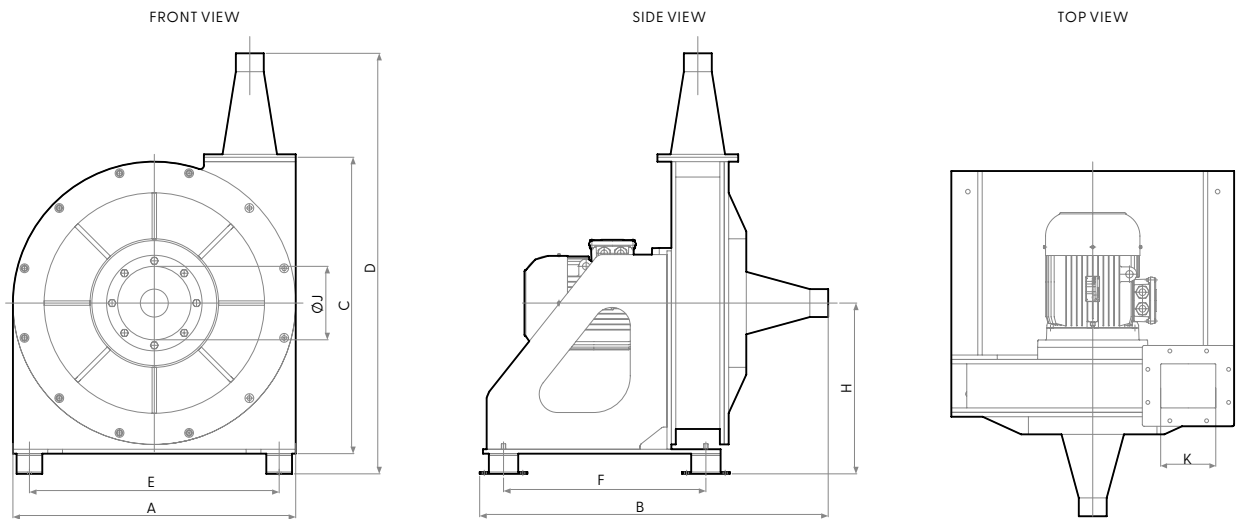
The product enters the machine axially. A fast spinning rotor with pins inside the machine accelerates the product. Insect eggs are reliably killed by the product repeatedly bouncing against the machine wall and rotor pins. The product leaves the machine via the tangential product outlet.

FEATURES

- › High mortality rate
- › Different installation positions possible
- › Air purge system for bearings
- › Temperature and vibration monitoring
- › Vibration-decoupled installation
- › Low loss of pressure in the pneumatic system (comparable to a 90° pipe bend)
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)

OPTIONS

- › Stainless steel version
- › Diverter valves for bypassing
- › Different pneumatic pipe connections
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)



TECHNICAL DATA

Type	Capacity ¹ [t/h]	Motor Power [kW]	Weight [kg]		Volume [m³]
			Net	Gross	
VSTE-5.5P	0–2	5,5	310	360	0,90
VSTE-7.5P	3	7,5			
VSTE-11P	4–5	11,0			
VSTE-15P	6–8	15,0	375	425	1
VSTE-18.5P	9–11	18,5	395	445	
VSTE-22P	12–15	22,0	450	500	1,1
VSTE-30P	16–18	30,0	510	560	
VSTE-37P	19–22	37,0	520	570	
VSTE-45P	23–27	45,0	620	680	1,2
VSTE-55P	27–30	55,0	720	800	1,3

¹ Capacities are non-binding values, which are based on wheat-flour (0.55 kg/dm³).
The Capacity may vary depending on product, humidity, and environmental conditions.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	E	F	H	ØJ	K
VSTE-5.5P	770	949	807	1.145	680	551	465	Ø200	150x120
VSTE-7.5P									
VSTE-11P									
VSTE-15P		1.051				706			190x150
VSTE-18.5P									
VSTE-22P									
VSTE-30P		1.171				220x190			
VSTE-37P									
VSTE-45P									
VSTE-55P	1.205	862	1.192	430	500	515			
VSTE-55P	1.277	990	1.323	476	608	580			

MIAG VSTE-S

ENTOLETER

The entoleter (sterilizer) „VSTE-S“ is used to render insect eggs or larvae (naturally present in the flour) harmless and thus to sanitize the flour before storage or packaging. The machine is designed for use in gravity pipe systems (free falling).



FUNCTION

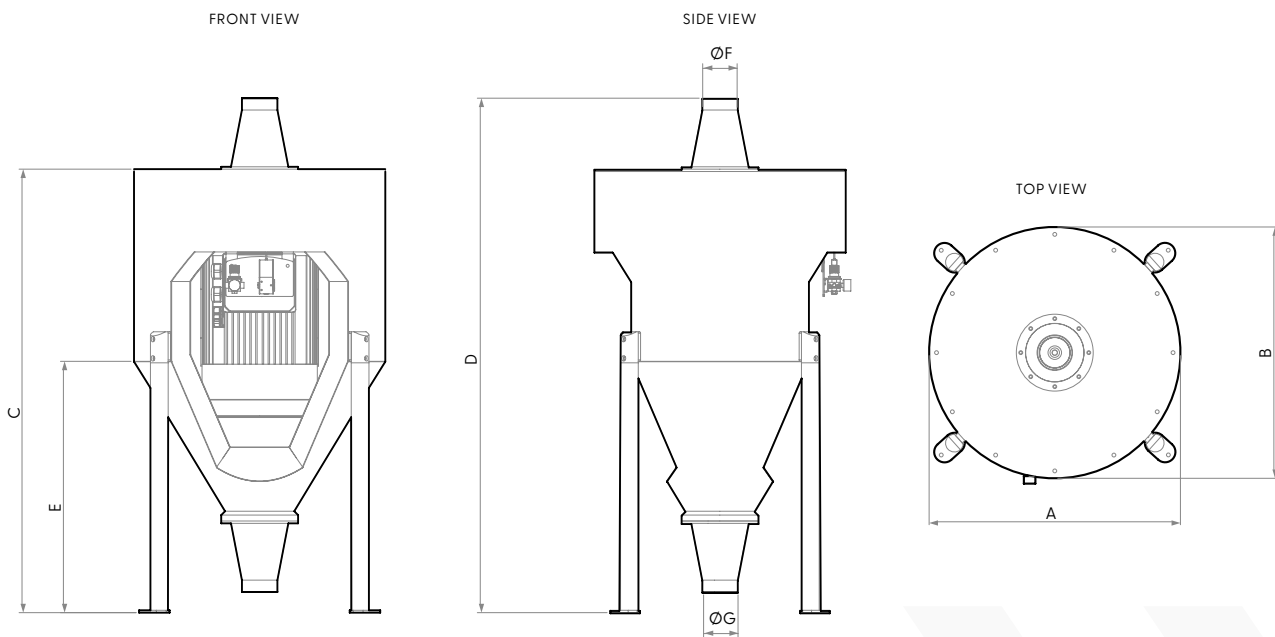
The product enters the machine axially. A fast spinning rotor with pins inside the machine accelerates the product. Insect eggs are reliably killed by the product repeatedly bouncing against the machine wall and rotor pins. The product flows downwards in free fall from the outer wall and leaves the machine.

FEATURES

- › High mortality rate
- › Air purge system for bearings
- › Temperature and vibration monitoring
- › Vibration-decoupled installation
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)

OPTIONS

- › Stainless steel version
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)



TECHNICAL DATA

Type	Capacity ¹ [t/h]	Motor Power [kW]	Aspiration ² [m ³ /min]	Weight [kg]		Volume [m ³]
				Net	Gross	
VSTE-5.5S	0–2	5,5	5	240	264	1,8
VSTE-7.5S	3	7,5		255	281	
VSTE-11S	4–5	11,0		282	310	
VSTE-15S	6–8	15,0	7	363	400	2,4
VSTE-18.5S	9–11	18,5		380	418	
VSTE-22S	12–15	22,0		413	455	
VSTE-30S	16–18	30,0		478	525	
VSTE-37S	19–22	37,0		503	553	

1 Capacities are non-binding values, which are based on wheat-flour (0.55 kg/dm³).
The Capacity may vary depending on product, humidity, and environmental conditions.

2 Aspiration by pneumatic suction of the product or by connecting the outlet to a central aspiration system using a fork piece.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	E	ØF	ØG
VSTE-5.5S	740	740	1.360	1.585	710	Ø150	Ø150
VSTE-7.5S							
VSTE-11S							
VSTE-15S	850	850	1.500	1.740	850	Ø200	Ø200
VSTE-18.5S							
VSTE-22S							
VSTE-30S							
VSTE-37S							



HANDLING



HVMK	VIBRO DISCHARGER	60
HVKK	VIBRO DISCHARGER	62
HZYK	DUST CYCLONE	64
HPZK	PNEUMATIC CYCLONE	66
HSCK	ROTARY VALVE	68
HSBK	ROTARY VALVE	70
	CUSTOMIZING	72
	ACCESSORIES	73
	SERVICE & SUPPORT	74
	TURN-KEY-PROJECTS	74

VIBRO DISCHARGER

The Vibro Discharger „HVMK“ is used to discharge powdered bulk materials (e.g. flour) from silos, containers or filters with a conical outlet.



FUNCTION

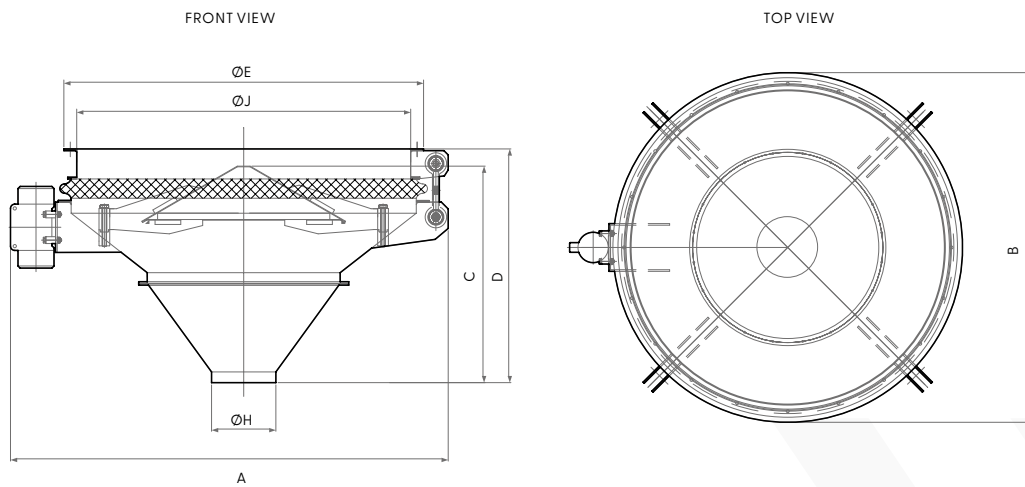
The vibro discharger is attached to the hopper of the silo using a flange connection. A vibration motor, attached to the side of the machine, causes the internal deflector to vibrate, which in turn stimulates the powdery bulk material to flow. In order to avoid solidification of the product, the vibro discharger may only be activated for a short time.

FEATURES

- › Easy assembly with steel flange
- › Almost complete emptying
- › Sturdy construction
- › High discharge capacity
- › Vibrations are only slightly transmitted to the silo/ building
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)

OPTIONS

- › Stainless steel construction
- › Support for subsequent conveyers
- › Differing outlet diameter
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)



TECHNICAL DATA

Type	Motor Power [kW]	Activation Area [m ²]	Weight [kg]		Volume [m ³]
			Net	Gross	
HVMK-100/20	0,30	0,72	225	370	2,3
HVMK-100/30				365	2,1
HVMK-130/30	0,525	1,24	360	570	3,9
HVMK-130/50				560	3,5
HVMK-160/30		1,90	430	710	6,1
HVMK-160/50	695			5,5	
HVMK-200/30	0,55	3,01	790	1.175	9,7
HVMK-200/50				1.160	8,8

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	ØE	ØH	ØJ
HVMK-100/20	1400	1100	570	783	1.058	200	958
HVMK-100/30			500	714		300	
HVMK-130/30	1.765	1.430	774	913	13.78	300	1.258
HVMK-130/50			637	776		500	
HVMK-160/30	2.060	1.730	10.10	1.090	1.678	300	1.558
HVMK-160/50			872	953		500	
HVMK-200/30	2.470	2.130	1.010	1.246	2.090	300	1.958
HVMK-200/50			872	1.108		500	

VIBRO DISCHARGER

The Vibro Discharger „HVKK“ is used to discharge granular bulk materials (e.g. bran) from silos, containers or filters with a conical outlet.



FUNCTION

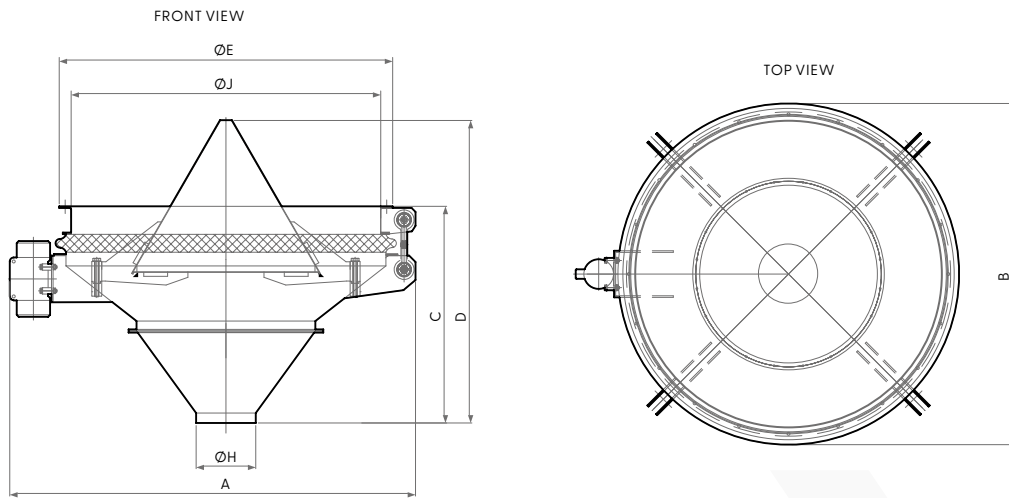
The vibro discharger is attached to the hopper of the silo using a flange connection. A vibration motor, attached to the side of the machine, causes the internal deflector to vibrate, which in turn stimulates the granular bulk material to flow. In order to avoid solidification of the product, the vibro discharger may only be activated for a short time.

FEATURES

- › Easy assembly with steel flange
- › Almost complete emptying
- › Sturdy construction
- › High discharge capacity
- › Vibrations are only slightly transmitted to the silo/ building
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside)

OPTIONS

- › Stainless steel construction
- › Support for subsequent conveyers
- › Differing outlet diameter
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)



TECHNICAL DATA

Type	Motor Power [kW]	Activation Area [m ²]	Weight [kg]		Volume [m ³]
			Net	Gross	
HVKK-100/20	0,35	0,72	245	390	2,5
HVKK-100/30				385	2,3
HVKK-130/30	0,525	1,24	415	640	4,8
HVKK-130/50				630	4,3
HVKK-160/30		1,90	525	845	8,1
HVKK-160/50				830	7,5
HVKK-200/30	0,55	3,01	610	1.025	11,5
HVKK-200/50				1.010	10,6

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	D	ØE	ØH	ØJ
HVKK-100/20	1.400	1.100	783	851	1.058	200	958
HVKK-100/30			714	783		300	
HVKK-130/30	1.765	1.430	913	1.173	1.378	300	1.258
HVKK-130/50			776	1.035		500	
HVKK-160/30	2.060	1.730	1.090	1.524	1.678	300	1.558
HVKK-160/50			953	1.386		500	
HVKK-200/30	2.470	2.130	1.246	1.524	2.090	300	1.958
HVKK-200/50			1.108	1.386		500	

DUST CYCLONE

The Dust Cyclone „HZYK“ is used to separate large air flows and solids entrained in the air flow, e.g. dust and light particles.



FUNCTION

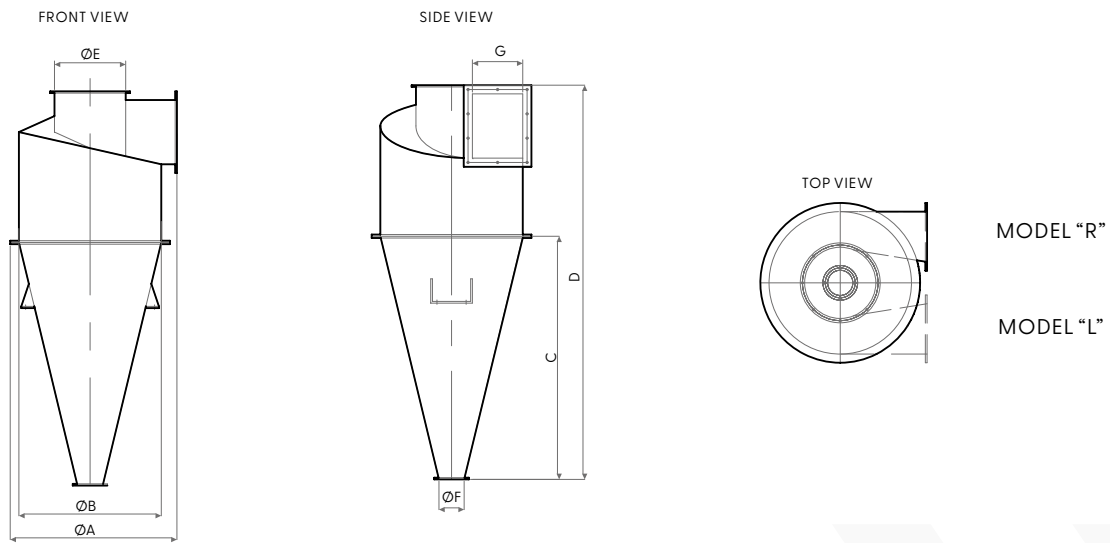
The air flow enters the cyclone tangentially, the solids are separated in the cyclone by centrifugal force. The solid leaves the cyclone at the bottom, where a discharge valve is normally installed (not included), while the cleaned air leaves the cyclone through the top. The cleaned air is usually led to a filter.

FEATURES

- › High separation efficiency
- › High air flow and high (dust) loads possible
- › Simple construction
- › Low loss of pressure

OPTIONS

- › Stainless steel body
- › Special dimensions
- › Discharge rotary valve with sight glass
- › Back-up detector
- › Transition hoppers
- › Support frame
- › Tangential inlet left (Model L) or right (Model R)
- › Custom painting (standard: RAL9003)



TECHNICAL DATA

Type	Air Flow [m ³ /min]	Weight [kg]		Volume [m ³]
		Net	Gross	
HZYK-700	60	165	305	2,6
HZYK-820	80	245	410	3,5
HZYK-1000	115	325	555	5,5
HZYK-1150	130	415	705	7,7
HZYK-1350	175	680	1.050	11,3
HZYK-1500	255	860	1.310	15,1
HZYK-1650	325	1.270	1.795	19,2
HZYK-1800	355	1.470	2.035	21,5

DIMENSIONS (MM)

Type	ØA	ØB	C	D	ØE	ØF	G
HZYK-700	788	700	1.240	2.190	330	160	215x215
HZYK-820	925	820	1.400	2.270	410		290x370
HZYK-1000	1.110	1.000	1.700	2.750	500		350x460
HZYK-1150	1.250	1.150	1.950	3.150	575		360x500
HZYK-1350	1.450	1.350	2.250	3.650	675		400x600
HZYK-1500	1.650	1.500	2.500	4.050	700		500x700
HZYK-1650	1.810	1.650	2.720	4.420	770		550x770
HZYK-1800	1.940	1.800	2.450	4.360	840		600x840

PNEUMATIC CYCLONE

The Pneumatic Cyclone „HPZK“ is used to separate the material (non-abrasive) from the air flow in all pneumatic conveying systems, especially in mill pneumatics.



FUNCTION

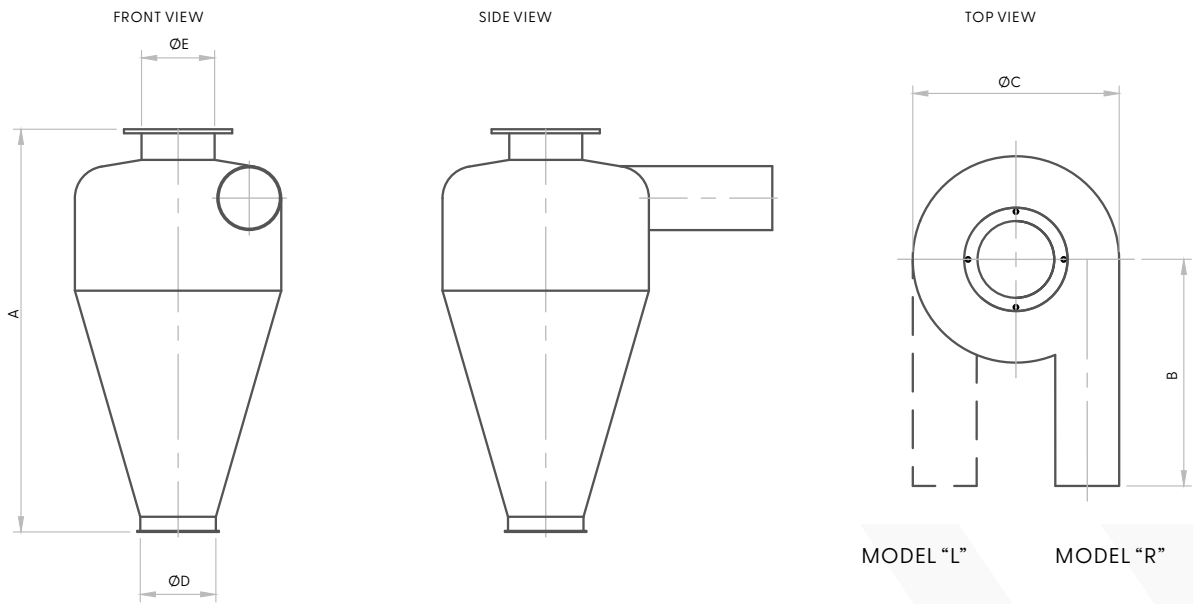
The product-air mixture enters the separator through the tangential inlet. The product is separated by centrifugal force and leaves the cyclone at the bottom, where a discharge valve is normally installed (not included), while the cleaned air leaves the cyclone through the top.

FEATURES

- › High separation efficiency
- › Hygienic design
- › Simple construction
- › Low loss of pressure in the pneumatic conveying line

OPTIONS

- › Stainless steel body
- › Special dimensions
- › Discharge rotary valve with sight glass
- › Air Regulation Gate HFKK
- › 90°-Outlet bow
- › Tangential inlet left (Model L) or right (Model R)
- › Custom painting (standard: RAL9003)



TECHNICAL DATA

Type	Air Regulation Gate HFKK ¹	Weight [kg]		Pneumatic Pipe Connection [mm]
		Net	Gross	
HPZK-200	85	14	25	Øa 40 – 63
HPZK-240	85	17	30	Øa 64 – 76
HPZK-280	100	20	38	Øa 77 – 89
HPZK-340	120	27	42	Øa 90 – 108
HPZK-410	145	30	48	Øa 109 – 127
HPZK-500	180	35	50	Øa 128 – 158

¹ available as an option

DIMENSIONS (MM)²

Type	A	B	ØC	ØD	ØE
HPZK-200	800	320	200	DN150 Bördel	70
HPZK-240		450	240		85
HPZK-280		450	280		100
HPZK-340		475	340		120
HPZK-410		600	410		145
HPZK-500		700	500		180

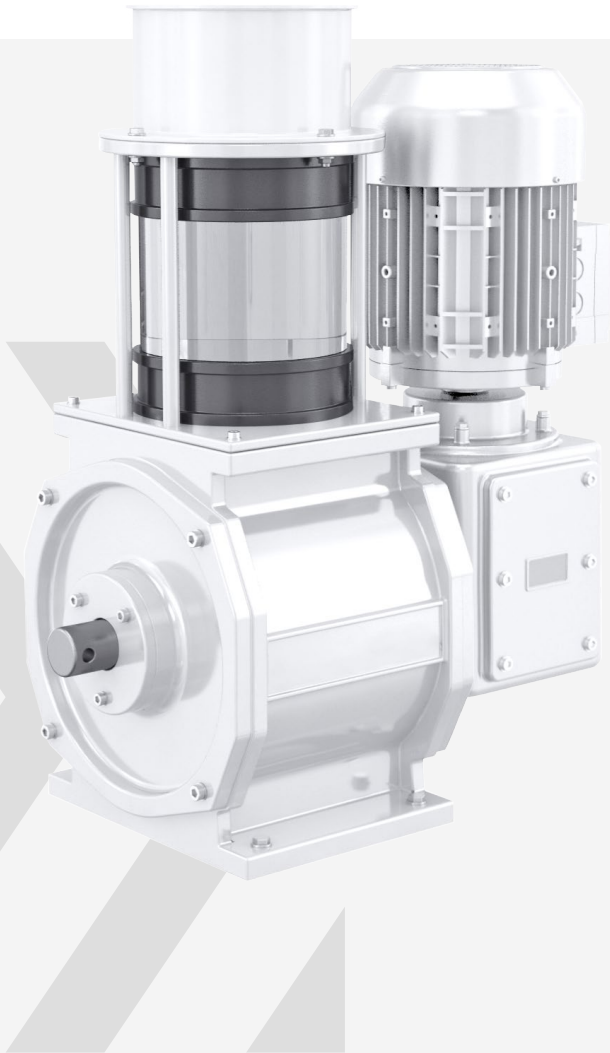
² Different dimensions on request.



AIR REGULATION GATE "HFKK"

ROTARY VALVE

The rotary valve „HSCK“ is used for the continuous discharge or dosing of granular and powdery bulk materials. It is usually also used to separate zones with different pressure ratios from one another.



FUNCTION

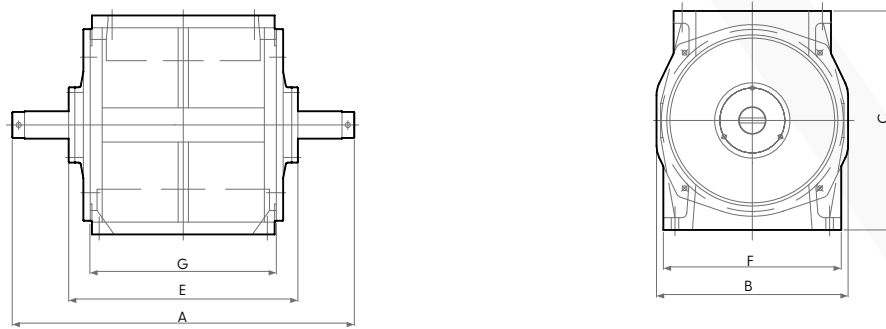
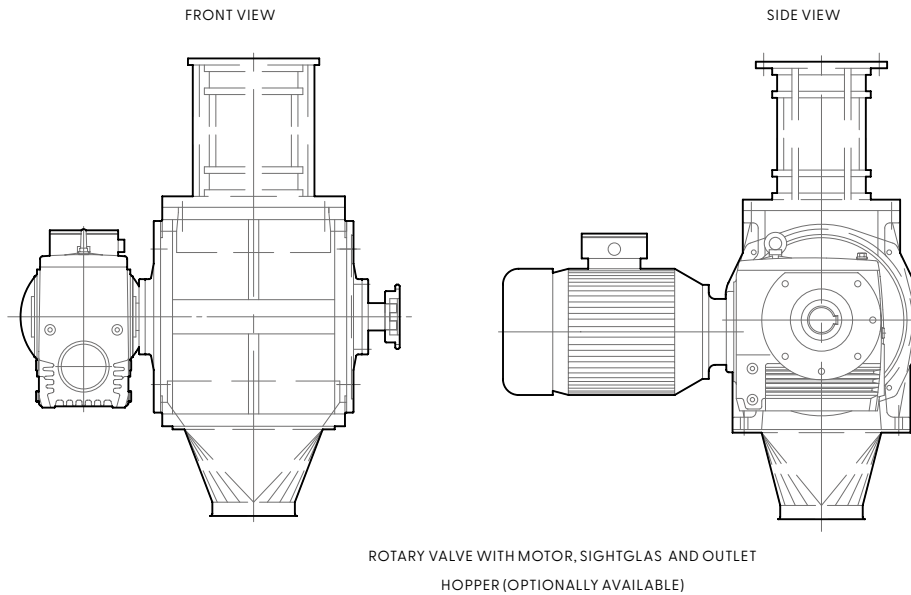
A rotor with radial ribs rotates in the cylindrical, cast iron housing. The product falls into the chambers of rotor and is stored there for half a turn. The product then flows out of the chambers/ out of the rotary valve into the space below.

FEATURES

- › High tightness
- › Low-maintenance operation
- › Max. over/under pressure 0,5bar
- › Several valves can be operated in series with just one drive
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside; not suitable for decoupling explosions)

OPTIONS

- › Different drive motors
- › Couplings
- › Rotation speed monitoring
- › Inlet sightglas
- › Outlet hopper
- › Rotary valve support
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)



ROTARY VALVE WITH BARE SHAFT

TECHNICAL DATA

Type	Capacity per Rotation [dm ³ /rot.]	Capacity ¹ [t/h]					Weight [kg]		Volume [m ³]
		Wheat	Flour	Bran	Corn	Semolina	Net	Gross	
HCK-25/21	5	5,5	4,0	2,6	5,9	3,3	57	81	0,1
HCK-25/27	6,2	6,8	4,0	3,2	7,3	4,1	61	88	
HCK-25/33	7,6	8,4	6,1	3,9	8,9	5,0	75,5	104	

¹ Capacities are non-binding values, which are based on average product parameters.
The Capacity may vary depending on product, humidity, and environmental conditions. Base: 35rpm, 70% filling.

DIMENSIONS (MM)

Type	A	B	C	E	F	G
HCK-25/21	375	280	320	275	260	210
HCK-25/27	435			337		272
HCK-25/33	505			398		333

ROTARY VALVE

The rotary valve „HSBK“ is used for the continuous discharge or dosing of granular bulk materials with high capacities or voluminous products.



FUNCTION

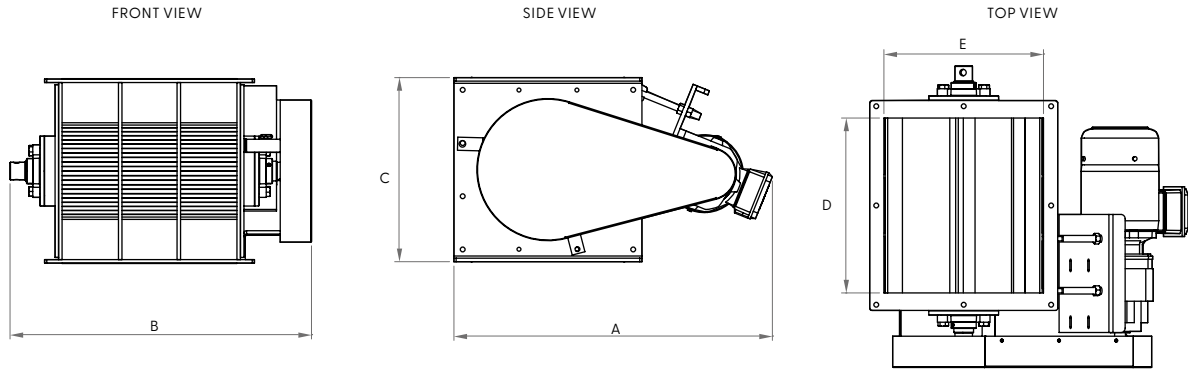
A rotor with radial ribs rotates in the cylindrical, sheet metal housing. The product falls into the chambers of rotor and is stored there for half a turn. The product then flows out of the chambers/ out of the rotary valve into the space below.

FEATURES

- › High tightness
- › Low-maintenance operation
- › Max. over/under pressure 0,5 bar
- › Suitable for use in potentially explosive areas (inside/outside; not suitable for decoupling explosions)

OPTIONS

- › Direct drive or chain drive
- › Rotation speed monitoring
- › Inlet and outlet hoppers
- › Custom painting (standard: RAL9003/ RAL3003)



TECHNICAL DATA

Type	Capacity per Rotation [dm³/rot.]	Capacity¹ [t/h]					Weight [kg]		Volume [m³]
		Wheat	Flour	Bran	Corn	Semolina	Net	Gross	
HSBK-22/27	11	10,4	7,6	4,8	11,0	6,2	56	81	0,3
HSBK-25/33	15	14,1	10,4	6,6	15,12	8,5	61	95	0,4
HSBK-35/40	26	24,6	18,0	11,5	26,2	14,7	66	104	0,5
HSBK-45/45	39	36,9	27,0	17,2	39,3	22,1	72	110	0,9
HSBK-50/50	48	45,4	33,3	21,17	48,4	27,2	90	125	1,1
HSBK-60/60	71	67,1	49,2	31,3	71,6	40,3	101	135	1,5

¹ Capacities are non-binding values, which are based on average product parameters. The Capacity may vary depending on product, humidity, and environmental conditions. Base: 35rpm, 70% filling.

DIMENSIONS (MM)

Model	A²	B²	C	D	E
HSBK-22/27	330	670	320	270	263
HSBK-25/33	550	700	320	330	263
HSBK-35/40	430	820	420	400	365
HSBK-45/45	800	800	525	450	465
HSBK-50/50	1.000	850	550	500	513
HSBK-60/60	1.100	950	650	600	613

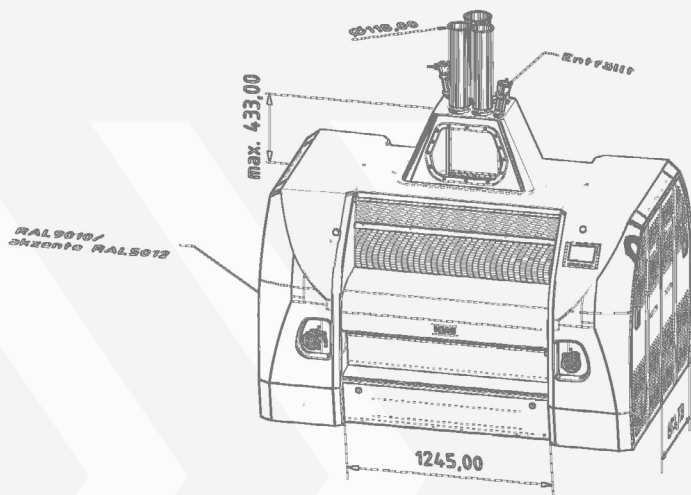
² Dimensions may vary due to different types of motor.

For special requirements

CUSTOMIZING

Can't find the right machine for your application in our standard catalogue?
Contact us and we will be happy to support you in finding a solution.

We carry out application-related modifications of our machines and special solutions in close cooperation with the customer and on the base of a precise target specification.



SPECIAL SOLUTIONS:

- › Special wear protection
- › Special materials (e.g. stainless steel, synthetic material)
- › Special machine connections (e.g. inlet and outlet)
- › Drives and sensors according to customers wish
- › CIP-application
- › Special temperature requirements (e.g. high temperature)
- › Special painting

Contact us, we will be happy to help and provide you with a tailor-made offer.

From delivery to packing

ACCESSORIES

Thanks to many years of cooperation with our partners we are able to supply all the necessary supplementary products in top quality.

CONVEYOR TECHNOLOGY

- › Screw conveyors
- › Trough chain conveyor
- › Bucket elevators
- › Rotary valves for pneumatic conveying
- › Pipe switches
- › Butterfly valves/slides
- › Conveyor fan
- › High pressure fans
- › Pipe construction
- › Alphorns/injectors

SUCTION

- › Bag filter
- › Punktfilter
- › Gutter aspiration
- › Low and medium pressure fans
- › Muffler
- › Pipe construction

FINISHED PRODUCTS

- › Waagen
- › Scales
- › Silos
- › Shipping units
- › Magnetic separator



Support at all levels

SERVICE & SUPPORT

Advance your business and benefit from the comprehensive services of MIAG GmbH.

SONDERLÖSUNGEN

- > Maintenance
- > Consultation
- > Process optimization
- > Plant analysis
- > Energetic optimization
- > Installations
- > Staff training
- > Fast spare parts supply

All from a single source

TURN-KEY-PROJECTS

MIAG GmbH takes care of the entire planning of the facility for you, from the initial concept to the implementation and commissioning of your plant.

Whether it's a modernization, new construction, or performance improvement, MIAG's competent team is ready to assist you with expertise and experience at any time.

Phone: 09193 - 50734-10

Fax: 09193 - 50734-29

Mail: info@miag-milling.de

Mühlgasse 33 | 91475 Lonnerstadt

www.miag-milling.de



